*На прастор, на шырокі разлог
Выходзі, мой народ, грамадою...*
Якуб Колас

№ 151 (273)

Субота, 30 жніўня 1997 г.
Выдаецца з ліпеня 1995 г. на беларускай і рускай мовах
Перыядычнасць — 5 разоў у тыдзень
Выдавец — ТАА "Народная воля"
Кошт: у кіёсках і крамах — 2000 руб., у індывідуальных гандляроў — свабодны.

Народная Воля



Сонца

	Усход	Заход
Віцебск	6.00	19.59
Магілёў	6.02	19.56
Гомель	6.03	19.50
Мінск	6.13	20.07
Гродна	6.29	20.21
Брэст	6.33	20.19

Поўня 2 кастрычніка.

Свабода для Паўла Шарамета — свабода для кожнага з нас!



Віншуем пераможцаў розыгрышу латарэі сярод падпісчыкаў "Народнай волі"!

Прыкладна апошнія два тыдні падпісчыкі "Народнай волі", якія прынялі ўдзел у латарэі, аб'яўленай рэдакцыяй падчас падпісной кампаніі, знаходзіліся ў хвалюючым чаканні розыгрышу. Атрымалася, што мы крыху спазніліся з падвядзеннем вынікаў конкурсу. Але не па сваёй віне. Прыйшло не дзве, не пяць і не дзесяць тысяч купонаў, а значна болей. І нашыя тэхнічныя службы, шчыра кажучы, шмат папрацавалі над нумарацыяй дасланых лістоў. Я не кажу ўжо пра стамляльныя арганізацыйныя моманты сартыроўкі, нюансы рэгістрацыі, набыццё прызоў і дастаўку іх у рэдакцыю...

Перад тым як пры дапамозе лататронаў былі высветлены імёны шчаслівчыкаў-пераможцаў, у сталічным Доме літаратара, дзе праходзіў розыгрыш, адбыўся актыўны абмен думкамі сярод падпісчыкаў і проста прыхільнікаў "Народнай волі" і яе галоўным рэдактарам і выдаўцом Іосіфам Сярэдзічам. Ну а пасля дыскусіі пачаўся розыгрыш. Усяго было разыграна 89 прызоў, якія рэдакцыя, як і ў мінулым годзе, набывала не за кошт нейкіх спонсараў, а на сродкі са свайго сціплага бюджэту.

Самыя каштоўныя прызы, а дакладней — тэлевізар фірмы "SUPRA", аўдыяплэер, веласіпед, пыласос, халадзільнік, фотаапарат фірмы "KODAK" выйгралі **І.П. Шаўнеў** з Магілёва, **С.Астапенка** з Баранавіч, **Л.У. Жукава** і **Я.А. Лосеў** з Мінска, **Л.А. Герман** з Пухавіцкага раёна, **Т.П.Какшынская** з Барысава.

З-за недахопу газетнай плошчы ў нас, на жаль, няма магчымасці спыняцца на кожным выйгрышы, таму мы проста назавём прозвішчы тых, каму пашчасціла і хто ў бліжэйшы час атрымае каштоўны падарунак ад "Народнай волі". Гэта — **С.В.Добыш,** г. Нясвіж; **В.І.Шваб,** г.Ліда; **М.М.Кусянкоў,** Быхаўскі раён, в.Сялец; **І.А.Рабцэвіч,** г.Мінск; **В.У.Міхноўскі,** г.Мінск; **А.У.Берг,** Гомельская вобласць, г.Васілевічы; **П.У.Сцяцко,** г.Гродна; **Р.Ф.Стэфуткіна,** Мінскі раён, в.Данілаўка; **Л.І.Манько,** Гродзенская вобласць, Карэліцкі раён; **К.В.Касцюкевіч,** г.Мінск; **У.М.Перанечка,** г.Салігорск; **В.І.Астапенка,** Віцебская вобласць, г.Сянно; **В.М.Санцэвіч,** Віцебская вобласць, г.Орша; **С.М.Свірыдзенка,** г.Гомель; **Я.І.Рыдван,** Гродзенская вобласць, Воранаўскі раён; **Т.І.Казарэз,** г.Мінск; **М.А.Паўтаржыцкая,** Мінская вобласць, Салігорскі раён, в.Цесава; **Л.І.Занько,** г.Маладзечна; **П.М.Багадзяж,** г.Мінск; **В.Ф.Каконаў,** г.Магілёў; **Т.М.Плятнер,** г.Мінск; **А.М.Макараў,** г.Барысаў; **Г.М.Пратасеня,** г.Слуцк; **Т.А.Паўлоўская,** г.Мінск; **Я.В.Бунта,** Віцебская вобласць, Браслаўскі раён, в.Пагошча; **Ф.Г.Глік,** г.Мінск; **С.М.Шуляк,** г.Лунінец; **А.В.Майсейцік,** г.Слонім; **Р.М.Крупецкі,** г.Мінск; **М.Д.Марковіч,** г.Мінск; **М.М.Дрэнь,** г.Салігорск; **У.М.Халіманец,** г.Мінск; **Г.М.Сянькоў,** г.Мінск; **К.А.Балахоўскі,** г.М.Горка; **У.А.Пекарскі,** Гродзенская вобласць, Слонімскі раён, п.Сасноўка; **У.І.Бертэль,** г.Гродна; **І.М.Івашка,** г.Мінск; **У.І.Палякоў,** г.Мінск; **В.В.Мірановіч,** г.Мінск; **М.П.Мятлушка,** Гомельская вобласць, Калінкавіцкі раён, в.Казловічы; **В.М.Бруй,** г.Салігорск; **М.У.Дабралінкі,** г.Брэст; **А.А.Якушын,** Віцебская вобласць, Міёрскі раён, п.Басянкі; **Г.Г.Дабышук,** г.Брэст; **В.Я.Блажэвіч,** г.Мінск; **М.Г.Пыза,** г.Гродна; **І.І.Кандрацюк,** г.Брэст; **Я.А.Ткачэнка,** г.Ельск; **М.А.Ткачоў,** Магілёўская вобласць, г.п.Кіраўск; **П.Е.Драгун,** г.Пінск; **Т.Г.Малашонак,** г.Мінск; **А.П.Кашлач,** г.Нясвіж; **Т.У.Бязрукая,** Мінская вобласць, Смалявіцкі раён, в. Драчкова; **А.П.Шкрэд,** г.Мінск; **М.П.Лушчынскі,** г.Мінск; **С.Ф.Падамацкая,** г.Мінск; **Т.А.Журок,** г.Мінск; **Р.І.Крывадубскі,** г.Мінск; **Н.Ф.Піешка,** г.Мінск; **А.В.Зыз,** г.Мінск; **Н.У.Даўгаполава,** г.Гомель; **Н.У.Галуза,** Мінская вобласць, Дзяржынскі раён, г.п.Негарэлае; **М.С.Абрагімовіч,** г.Мінск; **У.Ф.Рудак,** Віцебская вобласць, Глыбокскі раён, в.Альшына; **П.М.Гарбуз,** г.Баранавічы; **Л.П. Грышкевіч,** г.Маладзечна; **В.С.Томашаў,** г.Віцебск; **В.І.Шымбарэвіч,** г.Гродна; **С.У.Данільчык,** г.Ліда; **У.А.Іжык,** г.Барысаў; **В.Я.Гонтараў,** г.Рагачоў; **Т.С.Невяровіч,** г.Мінск; **М.І.Салавей,** г.Пінск; **А.П.Талай,** г.Мінск; **Л.К.Цярэшка,** Мінская вобласць, Маладзечанскі раён, в.Лебедзева; **В.Р.Беразоўскі,** г.Віцебск; **П.І.Бурдыка,** г.Полацк; **А.М.Статкевіч,** г.Салігорск; **Ф.Д.Гелін,** г.Мінск; **Н.В.Шкроба,** Брэсцкая вобласць, Іванаўскі раён, в.Яечкавічы; **У.Г.Барсукоў,** г.Гродна; **Я.А.Кускова,** г.Гомель; **І.У.Лашкоўская,** г.Мінск.

Віншуем усіх пераможцаў! І — да сустрэчы на наступным розыгрышы латарэі!!!

Калектыў рэдакцыі "Народнай волі".

Падчас правядзення розыгрышу латарэі.

Фота Аляксандра РУЖАЧКА.

Знакомьтесь!

Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Польша Эва СПЫХАЛЬСКА:

"Хочу сказать откровенно: я горжусь своим президентом..."



Эва Тэрэса Спыхальска родилась 17 августа 1949 года в Варшаве. В 1990 году окончила Академию общественно-политических наук в Варшаве. Знание иностранных языков: русский и немецкий.

1969—1973 — преподаватель в Тешине,

1973—1976 — преподаватель в интернате для слепых детей,

1976—1977 — сотрудник отдела кадров в фирме "Celma" в Тешине,

1977—1978 — сотрудник отдела кадров в кооперативе инвалидов "Inplast" в Познани,

1978—1990 — административный работник в жилищном кооперативе "Grunwald",

1990 — глава общепольского объединения профсоюзов,

1991—1993, 1993—1996 — депутат Сейма двух сроков созыва от Союза демократических левых (SLD), заместитель главы клуба SLD, член Комиссии связей с поляками за границей,

с осени 1996 года — Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Польша в Республике Беларусь.

— Уважаемая госпожа Эва Спыхальска, в качестве Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Польша в Беларуси Вы находитесь уже более полугода. Изменилось ли за это время Ваше представление о Беларуси?

— Безусловно, сейчас я знаю о вашей стране намного больше, чем знала раньше. Но все-таки нельзя говорить о какой-то существенной разнице. Я знаю о Беларуси гораздо больше еще и потому, что теперь понимаю некоторые причины того, что здесь происходит.

— Вспомним недавнее прошлое. После отъезда посла г-жи Эльжбеты Смулэк в нашей стране около года не было Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Польша, что свидетельствовало, видимо, о некотором охлаждении отношений между нашими странами. После Вашего назначения можно ли говорить о некотором потеплении в белорусско-польских отношениях?

— В дипломатии существует обычай: когда заканчивается срок пребывания посла, часто так случается, что следующие год или два его обязанности исполняет временный поверенный в делах. У нас так принято в отношениях со всеми странами. И можно сказать, что в отношении Беларуси этот срок длился недолго, потому что это был всего лишь год, а не два.

Беларусь для нас является очень важным соседом и очень важным партнером в сотрудничестве.

— Известно, что до назначения послом Вы были главой Общепольского объединения профсоюзов, которое насчитывает более четырех миллионов человек. Расскажите, пожалуйста, поподробнее об этом периоде Вашей жизни.

— Это был очень интересный период. Во всем мире были только две женщины, которые являлись главами такого рода организаций — Ширли Кар в Канаде и я в Польше. Я была избрана мужскими голосами и при тайном голосовании. Это была не только большая честь для меня, но и большая ответственность, и большой объем работы. Этот период я вспоминаю с огромным удовлетворением. Было подписано много договоров с правительством. С участием членов профсоюза проходили переговоры, касающиеся перехода к рыночной экономике. И, что очень важно, на парламентских форумах представители нашего профсоюза защищали интересы рабочих. Эффект от этой работы ощущается и по сей день.

— Наверняка, женщине гораздо сложнее стать политическим деятелем, чем мужчине. Не был ли Ваш путь в политику усеян терниями?

— Политика — это очень трудное и жесткое дело, и в ней нет места для любителей. А мой путь в политику был очень спокойный, как восхождение по лестнице, ступенька за ступенькой. Не было никаких резких прыжков, как не было и падений.

— Представлять страну, брать на себя ответственность, принимать решения в такой непростой и особенной сфере, как международные отношения, быть послом — для женщины это сложнее или, наоборот, проще, чем для мужчины? Или же все решают только профессиональные качества?

— Все зависит от того, обладает ли человек знаниями и умениями. В политике ничего нельзя сделать с помощью улыбки. Разве только для улучшения атмосферы переговоров. А вообще-то о политике надо сказать одно — это работа, работа и еще раз работа.

— В какой семье Вы выросли? Кем были Ваши родители?

— Моя мама — фармацевт. Во время войны она была узником концлагеря и после этого по состоянию здоровья не смогла работать. Отец вырос в рабочей семье. Своим трудом он достиг того, что стал директором довольно большого предприятия. У нас в семье было две дочери. Отец всегда переживал, что у него нет сына, и потому воспитывал меня как мальчика. Вместе с ним я чинила машину, ходила на охоту, рыбалку. Отец был очень требователен, но справедлив.

— Чем занимается Ваш муж? Легко ли ему быть главой семьи в традиционном смысле этого слова, если жена — Чрезвычайный и Полномочный Посол?

— Посол я только на работе, а дома я политик совсем другого ранга и уровня. Главой семьи является муж. Это он решает, на что потратить заработанные деньги, он решает все вопросы, связанные с нашими краткосрочными и долгосрочными планами. Мой муж — очень заботливый человек, и я всегда чувствую с его стороны поддержку. Он старается сделать все для того, чтобы я дома могла по-настоящему отдохнуть. Он электротехник, но сейчас не работает по профессии. И я должна признать, что роль мужа посла очень трудна. Намного легче и лучше, на мой взгляд, быть женой посла. Мой муж умеет хорошо проводить свое свободное время. Он часто повторяет, что интеллигентный человек сам с собой никогда не скучает.

— Белорусская и польская кухня в чем-то похожи. Вы предпочитаете домашнюю кухню или же ходите в рестораны? Если второе, то в какие?

— Когда мы сюда приехали, первое время жили в гостинице и, разумеется, ходили в рестораны. Так что я знаю белорусские рестораны очень хорошо. В Беларуси хорошая кухня, правда, немного тяжеловатая, так что надо следить, чтобы не поправиться. А я лично предпочитаю домашнюю кухню. Я люблю готовить и делала бы это чаще, если бы у меня было больше свободного времени. А муж у меня прекрасно готовит. Я люблю многие белорусские блюда, а особенно мясо с картошкой, запеченное в глиняных горшочках. Но, к сожалению, в белорусской кухне малый ассортимент овощей. К счастью, съездить в Польшу и купить их несложно, но мне хотелось бы все овощи покупать здесь.

— Где живет Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Польша?

— Там же, где и большинство послов — в Дроздах. Это прекрасное место, и когда я там, такое ощущение, что я в отпуске. В Дроздах очень уютные деревянные домики, правда, немного маловатые для резиденции. И у них один недостаток — зимой там очень холодно. К сожалению, никто не подумал и о том, чтобы поставить там фильтры для воды, и поэтому наши краны часто засоряются. Но я нетипичная женщина, и умею с этим справляться. В ванной комнате рядом с косметикой у меня лежит французский сантехнический ключ. Так что я не только посол, но и в какой-то степени сантехник-любитель.

— Вскоре после Вашего назначения Вы говорили о том, что основной задачей польского посольства будет усиление контактов двух стран в экономической сфере. По данным польского торгового представителя в Минске, в 1996 году уровень товарооборота Польши с Беларусью достиг около 50О млн. долларов. И подобные высокие результаты были получены за счет трансграничной "челночной" торговли. Потребителями польских товаров и услуг в Беларуси являются главным образом малые и средние предприятия. Чем обусловлена такая ситуация? Почему не приходит на наш рынок крупный польский капитал?

— Эту тему мы подробно обсуждали во время заседания белорусско-польской комиссии по торговому и экономическому сотрудничеству. У малых и средних предприятий небольшие финансовые обороты, а соответственно и небольшой риск. В Польше много инвесторов, заинтересованных в сотрудничестве с Беларусью. Но мы должны иметь гарантии, а это значит свободная конвертация валюты, банковское обслуживание и прежде всего свободный рынок. Без всего этого о рыночной экономике не может быть и речи. Нужны реформы. Мы все это уже прошли, а Беларусь находится еще в самом начале пути.

— Поддерживает ли польское посольство какие-либо отношения с белорусской оппозицией?

— Я поддерживаю отношения со всеми. И мне было очень приятно, когда на некоторых приемах я разговаривала и с господином Латыповым, и с лидером социал-демократов Статкевичем, с министром Антоновичем и с экс-спикером Шарецким. Во всем мире существуют коалиция и оппозиция. Вначале у власти находится одна группа, а потом — другая, как, например, в Великобритании, Франции. И чем больше они ведут переговоров друг с другом, тем легче найти золотую середину. И чем чаще это происходит, тем лучше для народа и страны. Я думаю, что такие переговоры начнутся и здесь...

— Осенью 1996 года в интервью депутата Сейма Польши от Унии свободы Богдана Борусевича корреспонденту "Gazety Wyborczij" прозвучало, что "для Польши диктатура на восточной границе могла бы означать, что Польша станет пристанищем для тысяч политических беженцев". В это же время в газете "Jyce" приводилось высказывание президента Польши Александра Квасьневского: "Наш моральный долг — предоставить политическое убежище беженцам из Беларуси". Как складывается ситуация на сегодняшний день? Обращались ли белорусские граждане в польское посольство с просьбами о предоставлении политического убежища?

— Было несколько телефонных звонков в посольство. Спрашивали, какие необходимо собрать документы для того, чтобы получить политическое убежище в Польше. Но до сих пор не было предоставлено ни одного полного набора документов.

— В Беларуси, особенно в западной ее части, очень много поляков, у многих жителей нашей страны в Польше живут родственники. Были ли случаи воссоединения семей с той или другой стороны? Может быть, кто-то из "белорусских" поляков хотел эмигрировать в Польшу или "польских" белорусов — в Беларусь?

— Были отдельные случаи, и они в основном связаны со вступлением в брак. Когда я разговариваю с поляками, живущими в Беларуси, мне становится очень приятно, потому что они белорусскую землю считают своей землей и хотят здесь жить и работать.

— Александр Квасьневский както говорил, что суверенная Беларусь является очень важным элементом безопасности в Европе. А в апреле этого года многие польские газеты вышли с броскими заголовками "Россия снова стоит у польских границ". Какую позицию занимает польское руководство относительно объединения России и Беларуси?

— Во-первых, Беларусь является суверенным государством и имеет право подписывать какие угодно соглашения. Но есть еще и второй вопрос. На территории Беларуси порой высказываются представители разных сторон и некоторые из них официально заявляют, что в результате союза России и Беларуси образуется новое государство. И нет ничего странного в том, что польские журналисты стали писать о создании нового государства. Но надо добавить, что мы никогда не относились к России как к врагу. У нас есть польско-российская граница в Калининградской области. С точки зрения истории, у наших народов были разные времена. Но это только история, ее надо хорошо знать и извлекать из нее уроки. Естественно, что мы следим за всем, что здесь происходит. Еще слишком рано что-то оценивать. И дело не в том, чтобы соседи друг друга оценивали, а в том, чтобы соседи друг с другом сотрудничали.

(Окончание на 2-й стр.)

Дэмакратыя па-беларуску

Аляксея Шыдлоўскага арыштавалі напярэдадні сойму "Маладога фронту"

25 жніўня ў сваім доме ў Стоўбцах быў арыштаваны Аляксей Шыдлоўскі, сябра аргкамітэту "Маладога фронту", актывіст БНФ. Улады спрабуюць распачаць у адносінах да яго крымінальную справу: так яны рэагуюць на распісаныя невядомымі патрыётамі стаўбцоўскія сцены ды платы. У кватэры Аляксея Шыдлоўскага быў праведзены ператрус, сам маладафронтавец ужо некалькі дзён утрымліваецца ў засценках. Аляксей — адзін з герояў "Мінскай вясны-97", падчас арышту ён вытрымаў дзесяцідзённую галадоўку пратэсту.

Апошнія рэпрэсіі супраць маладых актывістаў нацыянальна-вызваленчага руху на ўсёй Беларусі напярэдадні Устаноўчага Сойму "Маладога фронту", які адбудзецца 6 верасня, сведчаць пра памкненне рэжыму Лукашэнкі падавіць маладзёжнае супраціўленне антызаконнымі, самымі бруднымі метадамі.

Аргкамітэт "Маладога фронту" патрабуе неадкладнага вызвалення Аляксея Шыдлоўскага з-пад варты. Рукі прэч ад маладой Беларусі!

Аргкамітэт "Маладога фронту".

Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь №1124

Аб мінімальнай заработнай плаце і тарыфнай стаўцы першага разраду работнікаў бюджэтнай сферы

Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь **пастанаўляе:**

1. Устанавіць з 1 верасня 1997 г. мінімальную заработную плату ў памеры 200000 рублёў у якасці нарматыву, абавязковага для выканання ўсімі наймальнікамі, а тарыфную стаўку першага разраду — 220000 рублёў у месяц.

2. Міністэрству працы па ўзгадненню з Міністэрствам фінансаў увесці з 1 верасня 1997 г. даплаты да тарыфных ставак і акладаў работнікаў бюджэтнай сферы, што тарыфікуюцца 1—14 разрадамі, у памерах 335000—20000 рублёў у месяц.

3. Міністэрствам і іншым рэспубліканскім органам дзяржаўнага кіравання, мясцовым выканаўчым і распарадчым органам, кіраўнікам прадпрыемстваў, устаноў і арганізацый, якія фінансуюцца з бюджэту, забяспечыць пераразлік заработнай платы работнікаў у адпаведнасці з устаноўленай гэтай пастановай тарыфнай стаўкай першага разраду і каэфіцыентамі Адзінай тарыфнай сеткі работнікаў Рэспублікі Беларусь.

4. Міністэрству абароны, Міністэрству ўнутраных спраў, Камітэту дзяржаўнай бяспекі, Міністэрству сацыяльнай абароны з 1 верасня 1997 г. правесці пераразлік пенсій зыходзячы з новага памеру мінімальнай заработнай платы.

Кіраўнікам вышэйшых, сярэдніх спецыяльных і прафесійна-тэхнічных навучальных устаноў перагледзець памеры дзяржаўных стыпендый.

5. Павялічыць з 1 верасня 1997 г. у 1,33 раза назначаныя да ўказанай даты ў адпаведнасці з заканадаўствам дапамогі па беспрацоўю і стыпендыі грамадзянам, якія праходзяць прафесійную падрыхтоўку (павышаюць кваліфікацыю) па накіраванню Дзяржаўнай службы занятасці.

6. Прызнаць страціўшым сілу пункт 4 пастановы Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 27 сакавіка 1997 г. №264 "Аб далейшым удасканаленні механізма аплаты працы ў галінах эканомікі" (Збор дэкрэтаў, указаў Прэзідэнта і пастаноў Урада Рэспублікі Беларусь, 1997 г., №9, арт. 340).

Прэм'ер-міністр Рэспублікі Беларусь С.Лінг.

28 жніўня 1997 г.

Мінск.

Светская жизнь

"Одиноким" Александр Солодуха станет сразу после круиза вокруг Европы

В последнее время дела у Александра Солодухи идут, как отмечает он сам, просто превосходно: и голос не пропадает, и оптимистических планов вместе с прогнозами на будущее — тьма тьмущая. А совсем недавно клипмейкер Игорь Пашкевич закончил работу над клипом Солодухи к песне "Одинокий" со второго компакт-диска. "Между прочим, клип — уже седьмой по счету", — отбросив ложную скромность, отмечает Саша. Правда, поклонники творчества исполнителя "Чужой милой" смогут увидеть сие творение только в октябре. Дело в том, что именно к этому времени Солодуха планирует вернуться из круиза вокруг Европы, куда он днями отплыл вместе с нынешним главным редактором музыкальной редакции Белорусского телевидения, известным поэтом-песенником, своим другом и просто хорошим человеком Олегом Елисеенковым. Кстати, недавнее назначение своего любимого поэта на вышеназванную должность Саша воспринял более чем восторженно: "Думаю, что теперь уровень белорусских музыкальных программ существенно поднимется..."

Отдыхал Солодуха в этом году, как ни странно, вместе с семьей, в санатории "Белая Русь" в Туапсе. Правда, Саше все-таки пришлось прервать свое приятное возлежание на солнечных морских берегах, дабы по старой доброй традиции дать благотворительный концерт для отдыхающих. Говорят, в зале яблоку негде было упасть...

Кстати, 9 октября во Дворце культуры Минского автозавода состоится очередной сольный концерт Александра Солодухи, посвященный 50-летию со дня выпуска на белорусском заводе первой машины.

Марина КОКТЫШ.

Спорт

Обворованные в гомельском аэропорту греки взяли свое в Мозыре

Как и следовало ожидать, в канун ответных матчей 2-го квалификационного раунда европейских футбольных турниров оба первых призера прошлогоднего первенства Беларуси застопорились на этой стадии популярных соревнований.

Минское "Динамо" в гостях уступило норвежскому "Лиллестрему" со счетом 0:1 (гол на 41-й минуте забил все тот Диалло, накануне "похоронивший" минчан и на их поле). Этот матч опечалил владельцев минского клуба еще и тем, что после него, похоже, окончательно рухнули надежды богато продать главного динамовского голеадора и самого яркого из играющих в белорусском чемпионате футболистов Владимира Маковского в клуб английской премьер-лиги "Болтон". Теперь, скорее всего, братьев Маковских ждет "запасной аэродром" — продажа в киевское "Динамо", цвета которого не без успеха защищают экс-минчане Белькевич и Хацкевич.

Безнадежными по сумме двух матчей выглядели и шансы мозырского МПКЦ, привезшего из Афин пять безответно пропущенных мячей. Но ответный матч на своем поле мозыряне провели достойно, словно стремясь заслужить прощение своей многочисленной торсиды за столь скорое крушение надежд. С первой минуты они двинули на ворота "Олимпиакоса" большие силы, и не успела секундная стрелка завершить первый оборот, как успех едва не отпраздновал вышедший на ударную позицию Евгений Ловчев. А на 3-й минуте матча счет уже был открыт — навес справа Бориса Горового удачно использовал грузинский легионер мозырян Леван Беришвили.

Тогда настал короткий период активности гостей — уже спустя считанные минуты их форвард вышел один на один с вратарем хозяев, обыграл его и посылал мяч в пустые ворота, но на пути успел встать защитник Валерий Апанас. Прошло еще несколько минут, и успеха достиг удар грека Аннатолакиса, у которого в гомельском аэропорту "свистнули" шорты.

До перерыва в обоюдоострой борьбе удача еще раз улыбнулась хозяевам — удар головой удался Василию Кушниру. Во втором тайме шла примерно равная борьба, в которой активность хозяев компенсировалась очевидным превосходством гостей в классе. Несколько раз мозырян выручал их вратарь Гаев, но и он оказался бессилен после фантастического удара с полулета в "девятку" Ниниадиса — 2:2.

Определенное напряжение не спадало до последней минуты — ведь каждое очко стоит в турнире дополнительных призовых денег. Но ничейный счет так и не изменился, и мозырские болельщики остались тем довольны.

Несмотря на благоприятный результат, визитом в Беларусь гости остались весьма недовольны. После разгрузки багажа в гомельском аэропорту сразу шестеро игроков "Олимпиакоса" обнаружили пропажу личных вещей. Впрочем, о "мести" Ергуса Аннатолакиса мы уже сообщили.

Теперь все внимание наших болельщиков будет приковано к матчу в Бобруйске, где в розыгрыше Кубка обладателей Кубков наша последняя надежда — "Белшина" — имеет хорошие шансы в матче против эстонского "Садама".

Александр ПАЛЛАДИЙ.

Внимание!

Не останьтесь без "Народной воли" в четвертом квартале

Хотя подписку можно было оформить на все второе полугодие, часть читателей смогла выкроить из своего скромного бюджета деньги лишь для подписки на третий квартал. Чтобы не остаться без "Народной воли" в октябре — декабре, не забудьте до 10 сентября заглянуть в ближайшее почтовое отделение или пункт "Белсоюзпечати" и продлить подписку. Что такое 29.000 рублей? Стоимость одного скромного обеда. А отдав эту сумму на подписку, Вы будете целый месяц с любимой "Народной волей". Наш индекс: 63222.

Вы — с "Народной волей"! "Народная воля" — с Вами!

Лица

Среди тех, кто с этого года начинает нести службу по охране границы Республики Беларусь, оказались первые выпускники факультета пограничных войск Военной академии Республики Беларусь. (До этого офицеров-пограничников готовили только учебные заведения России.)

Николай Тушинский из Дзержинска (на снимке — слева) и Андрей Макишин из Бреста закончили факультет пограничных войск Военной академии Республики Беларусь с золотыми медалями. Теперь они будут служить в Брестском пограничном гарнизоне, где недавно завершились сборы молодых офицеров, которым рассказали об особенностях службы в регионе, использовании боевой техники и средств вооруженной борьбы, прошли практические занятия по применению пулеметов для поражения низколетящих целей.

Фото Романа КОБЯКА, БелТА.

Дзень у гісторыі

30 жніўня

— У 1721 г. быў заключаны Ніштадскі мірны дагавор Расіі са Швецыяй. Ім закончылася Паўночная вайна 1700—1721 гг. Расія атрымала канчатковыя правы на Ліфляндыю, Эстонію, частку Карэліі і некаторыя іншыя землі, абавязваючыся заплаціць Швецыі кампенсацыю ў памеры 2 млн. талераў.

— У 1916 г. нарадзіўся Павел Любамудраў, беларускі мастак-графік, заслужаны дзеяч мастацтваў БССР.

— У 1918 г. у Петраградзе быў забіты М.Урыцкі, а ў Маскве паранены Ленін. Абставіны замаху на Леніна, нягледзячы на высілкі гісторыкаў, што вывучалі матэрыялы следства, дасюль не дазволілі прыйсці да адзінага меркавання аб тым, хто арганізаваў гэты тэрарыстычны акт і хто быў яго выканаўцам.

— У 1918 г. ў Шаляві Пухавіцкага раёна нарадзіўся Алесь Макарэвіч, беларускі літаратуразнавец і крытык, аўтар манаграфіі “Сатыра Кандрата Крапівы”.

— У 1919 г. загінуў М.Шчорс, легендарны герой грамадзянскай вайны.

— У 1967 г. у Маскве пачаліся Дні беларускай культуры.

— У 1986 г. адкрыўся музей Аршанскага лакаматыўнага дэпо імя К.Заслонава.

31 жніўня

— У 1559 г. Лівонскі ордэн перайшоў пад пратэктарат ВКЛ.

— У 1749 г. нарадзіўся А.М.Радзішчаў, рускі пісьменнік.

— У 1832 г. у маёнтку Шауры Воранаўскага раёна нарадзіўся Людвіг Нарбут, сын гісторыка і археолага Тэадора Нарбута. Л.Нарбут служыў афіцэрам рускай арміі на Каўказе, а ў 1859 г. пайшоў у адстаўку. У час паўстання 1863—1864 гг. быў начальнікам Лідскага павета. Загінуў у баі.

— У 1922 г. Янка Купала, знаходзячыся ў Акопах, скончыў працу над камедыяй “Тутэйшыя”.

— У 1931 г. у Амстэрдаме закончыў свае работы Міжнародны антываенны кангрэс.

— У 1983 г. у ноч з 31 жніўня на 1 верасня над Сахалінам савецкімі знішчальнікамі быў збіты пасажырскі самалёт “Боінг-747” паўднёвакарэйскай авіякампаніі. Загінулі 269 пасажыраў і членаў экіпажа.

— У 1991 г. абвясціла сваю незалежнасць Рэспубліка Кыргызстан.

1 верасня

— У 1692 г. у сям'і архітэктара, прадстаўніка барока, нарадзіўся Эгід Кірын Азам, нямецкі скульптар, разьбяр, архітэктар. Сумесна з братам пабудаваў і ўпрыгожыў некалькі храмаў у розных гарадах Баварыі.

— У 1853 г. у Варшаве нарадзіўся польскі і беларускі фальклорыст, этнограф, археолаг Міхал Федароўскі. Ён вывучаў культуру, звычаі, гістарычныя дакументы, гаворку беларусаў, збіраў песні, казкі. Аўтар шматтомнай працы “Люд беларускі”.

— У 1893 г. у в.Багданавічы Слонімскага раёна нарадзіўся Уладзіслаў Корчыц, які ў 1945—1954 гг. быў начальнікам Генштаба Войска Польскага, віцэ-міністрам Нацыянальнай абароны ПНР.

— У 1899 г. нарадзіўся Андрэй Платонаў, рускі пісьменнік.

— У 1922 г. была заснавана Люцынская беларуская гімназія. Напачатку яна была прыватнай гімназіяй для дзяцей беларусаў, потым стала дзяржаўнай. Яе навучэнцы збіралі народную творчасць, выдавалі літаратурныя часопісы “Ластаўка”, ставілі “Паўлінку” Янкі Купалы. У 1923 г. была закрыта ўладамі Латвіі.

— У 1939 г. фашысцкая Германія напала на Польшчу. Пачалася другая сусветная вайна.

— У 1946 г. была заснавана аўстрыйскае агенцтва друку — Аўстрыя Прэс Агентур (АПА).

— У 1978 г. адбыўся рэйс першай чаргі віцебскіх тралейбусаў.

— У 1990 г. у Мінску адкрылася гімназія імя Ф.Скарыны.

— У 1991 г. абвясціла сваю незалежнасць Рэспубліка Узбекістан.

Зміцер ВІШНЁЎ.

Медтэхніку і прэпараты прадэманструюць у “Мінскэкспа”

5-ая міжнародная спецыялізаваная выстаўка “Медыцына-97”, якая ўжо стала традыцыйнай, пачне сваю работу 2 верасня ў сталічным выставачным павільёне “Мінскэкспа”.

Экспазіцыі будуць прадстаўлены разнастайнымі медыцынскімі і медыка-тэхнічнае абсталяванне, фармацэўтычныя тавары, а таксама сродкі дыягностыкі, стаматалагічная прадукцыя.

Як адзначалася на праведзенай прэс-канферэнцыі, паводле папярэдніх падлікаў, гэты форум збярэ каля 120 фірм з 10 краін далёкага і блізкага замежжа. Большая частка экспазіцыі будзе прысвечана дэманстрацыі найноўшых айчынных і замежных медыцынскіх апаратаў. Арганізатарамі мерапрыемства выступілі Міністэрства аховы здароўя Беларусі, Міжнародная асацыяцыя вытворцаў медтэхнікі і выставачнае прадпрыемства “Мінскэкспа”. У рамках выстаўкі будуць праведзены сустрэчы, семінары, канферэнцыі, прэзентацыі. А ўваход на яе для наведвальнікаў будзе бясплатным.

Дзмітрый ФЁДАРАЎ, БелТА.

Без права на справедливость

Если тебя выгонит с работы Малофеев, на прокурора Шепелевича не надейся

Людмила МАСЛЮКОВА,
политический обозреватель
“Народной воли”

На лике Фемиды читалось: “Вот так влипла...”

Вторую инстанцию в ведомстве Фемиды прошли депутаты Верховного Совета 13-го созыва, подавшие иски о восстановлении на работе. Опротестовали свое увольнение Сергей Калякин, Леонид Майструк, Василий Новиков, Николай Демидов, Семен Домаш, Елена Скриган, Петр Кравченко, Тамара Манукова, Валерий Щукин. Суд Московского района города Минска отказался рассматривать их дела. Истцы не смирились и пошли искать правду выше.

Разбирательство частной жалобы депутатов на “отказное” определение Московского суда в Минском городском суде состоялось 21 июля. На процесс явились Василий Новиков, Валерий Щукин, Елена Скриган и Николай Демидов. В общем зале ожидала разрешения апелляций многочисленная публика: кто разводился, кто делил жилье, кто взыскивал ущерб. В обычной для такого места среде группа “политических” являла собой небывалый прецедент в истории белорусской юриспруденции.

По обстоятельствам дела выходило, что их с рабочих мест росчерком пера вытурил на улицу по собственной прихоти посторонний гражданин Малофеев.

К моменту расправы над ними А.А.Малофеев выступал в роли председателя Палаты представителей. Однако она и, соответственно, он не имели никакого отношения к законно избранному Верховному Совету 13-го созыва. Не палата нанимала депутатов на работу, а избиратели в округах. Не Малофеев назначал их на должности, а законодательный орган коллегиально. Василия Новикова, к примеру, тайным голосованием парламент избрал первым заместителем председателя, и только он же и по такой же процедуре имел право отозвать его с этого высокого поста. Поскольку его не отозвали законным образом, то де-юре он останется первым вице-спикером Верховного Совета 13-го созыва пожизненно и даже посмертно.

Молоденькая судья из состава коллегии Минского городского суда Елена Дулуб бодренько изложила материалы дела, не запнувшись ни за одну его причудливость. Первые же речи участвовавшего в процессе прокурора Анатолия Шепелевича показали, что он осознанно и последовательно не усматривает в деле каких-либо сложностей. С заметным напряжением и молча сидела в коллегии более опытная, вероятно, судья Оксана Будовская. Председательствующий Михаил Басов, ведя процесс с изысканной корректностью, вид имел такой, будто про себя признавал: “Вот так влипли...”

Парадоксов в данном трудовом споре более чем достаточно. “Распустить” депутатов по Конституции 1994 года мог только сам легитимный парламент. Причем по Закону “О Верховном Совете Республики Беларусь” за прекращение его полномочий должны были проголосовать две трети, то есть не менее 133 депутатов. На “подпольном” заседании Верховного Совета 13-го созыва 27 ноября 1996 года на улице Карла Маркса, 40 за кончину парламента подняли руки только 103 депутата. Так появилась бумажка под названием “О прекращении полномочий Верховного Совета Республики Беларусь XIII созыва”, не имеющая никакой юридической силы — разве что обретет ее в будущем в качестве общепризнанного доказательства совершенного в тот день государственного переворота.

На это свидетельство произвола, как на закон, и сослался тогда еще коммунист (позже исключенный товарищами из партии) Малофеев, торопясь избавиться от ставших на сторону конституционности и законности 50 депутатов, в том числе своих вчерашних соратников по фракции ПКБ в Верховном Совете 13-го созыва — ныне истцов Калякина, Новикова, Скриган, Демидова, Майструка, Мануковой.

Попрание Конституции и Закона тогда в ажиотаже и вроде бы бесследно “списали” на протащенные президентом поправки в Основной Закон, референдум ноября 1996 года и священную волю народа. Однако именно эти “великие деяния” породили лавину последующих правовых нарушений. Лавина беззакония в конечном итоге всегда обрушивается на конкретных граждан — круша и ломая безупречные карьеры, безвинные души, порядочные семьи.

Та же лавина калечит и судей, у которых ищут защиты жертвы очередной “революционной целесообразности”.

Девять профессиональных законодателей учинили иски о восстановлении на работе к Палате представителей Национального собрания, не взирая на то, что сами этот нелегитимный парламент не признают. Они исходили только из того обстоятельства, что глава нижней палаты и есть незабвенный Малофеев, учинивший своей рукой карательное распоряжение от 29 ноября 1996 года за номером 01. Большинство из девятерых подвергшихся увольнению судьбу свою обрели на бирже труда, к вящему, вероятно, удовлетворению ответчика.

Резервация “отверженных” белорусских граждан

Московский суд, когда столкнулся с уникальным случаем, надолго задумался и пребывал в состоянии задумчивости с декабря 1996 года по июнь 1997 года. Профессиональным юристам было отчего прийти в оторопь... Как определить ответчика по делу? Как найти в КЗоТе те разделы, на основании которых этих людей уволили? Как возвратить им рабочие места, захваченные “палатниками”?

Депутаты постарались облегчить судьям районного суда беспрецедентное расследование и подали ходатайство: надо запросить из парламентского архива стенограмму того заседания, которое 27 ноября вел заместитель председателя Верховного Совета 13-го созыва Юрий Малумов и на котором была состряпана не обладающая юридической силой бумага о роспуске легитимного парламента. Тогда рядовые судьи вблизи смогут досконально рассмотреть самый корень слома законности и оценить объективно: кто прав, кто виноват?

Суд первой инстанции в январе 1996 года мужественно — или впопыхах — принял ходатайство, но... за полгода и пальцем не пошевелил, так и не осмелился запросить документы у высших инстанций. Летом вовсе отклонил ходатайство — умыл руки. 5 июня судья И.В.Цисик вынесла определение: “Законом Республики Беларусь ”О Верховном Совете Республики Беларусь" не предусмотрено разрешение трудовых споров депутатов Верховного Совета Республики Беларусь в судебном порядке. Следовательно, в силу закона дело по искам депутатов Верховного Совета Республики Беларусь XIII созыва о восстановлении на работе не подлежит рассмотрению в суде".

Действительно, в тогдашней правовой еще стране соблюдался Закон “О Верховном Совете Республики Беларусь”. Но он регулировал только законодательную деятельность депутатов. Свои семейные и трудовые, религиозные и профсоюзные и какие угодно гражданские споры депутат имел право решать в суде — как любое частное лицо. И в том цивилизованном государстве и в кошмарном сне никому не могло привидеться, что депутат Малофеев однажды вышвырнет других депутатов из Овального зала. Учиненный им юридический обвал довел ситуацию до логического конца — до полного абсурда.

Однажды девяти гражданам Беларуси судья И.В.Цисик отказала в правосудии как таковом.

Каждый гражданин республики имеет право вести трудовой спор в суде, но не Калякин, Майструк, Новиков, Демидов, Домаш, Скриган, Кравченко, Манукова, Щукин. Они вроде как колония дикарей, обитающая в резервации — за гранью всякого права. Ведь претензии о восстановлении на работе принимает у цивилизованных людей только суд и только в его стенах они могут разрешиться в пользу истца или ответчика. Им же не сказали: уважаемые, вы не правы! Им сказали: не имеете права претендовать на справедливость! Вы вне закона...

Что за юридические чудеса? Что за бесподобное правосудие? Что за дивная страна?

Афоризм Василия Новикова: “Может, если он суд”

29 ноября 1996 года опальным политикам, не пожелавшим под ярмом проследовать в карманную Палату представителей, с лихорадочной скоростью учинили записи в трудовых книжках: имярек, дескать, работавший в Верховном Совете 13-го созыва на профессиональной основе, освобожден от занимаемой должности. Как на одно из оснований увольнения своих собратьев по мандату тот самый Анатолий Малофеев ссылался и на статьи 33, 34, 36 Кодекса законов о труде Республики Беларусь.

Каждому из девяти истцов как раз статьи КЗоТа гарантировали порядок ухода в связи с ликвидацией организации: предупреждение под роспись за два месяца и лишь по их истечении — уход. Но со службы народу его избранников изгнали в считанные дни. Военизированная охрана правого крыла Дома правительства получила указание не пускать “опальных” депутатов в здание.

Сила есть — закон не надо.

При “кровожадной”, мстительной и злорадной расправе над непокоренными были соблюдены, пожалуй, только две нормы права. На прощанье депутатам начислили зарплату за два месяца вперед и выходное пособие, как то положено по КЗоТу. Пособие начислили кому за три, кому за шесть месяцев, как предусмотрено Законом “Об основах службы в государственном аппарате”. За суммой, пожалованной как бы дланью все того же Малофеева (он, наверно, уже надоел читателю, но куда ж от него денешься, если это не персона, а явление!), выставленные из своих кабинетов профессиональные законодатели проникали в кассу через унизительные процедуры разовых пропусков: квитки то выдавали, то нет, в бухгалтерии деньги то наличествовали, то отсутствовали. Над “расчетниками” издевались, насколько хватало воображения.

Вот таков белорусский прецедент: какой-то Малофеев, не имея на то никаких полномочий, безо всякого законного основания, грубо нарушая процедуру и оскорбляя, уволил депутатов Верховного Совета 13-го созыва: первого заместителя председателя Василия Новикова, членов Президиума Сергея Калякина и Семена Домаша, председателя Комиссии по международным делам Петра Кравченко, членов различных постоянных Комиссий Валерия Щукина, Леонида Майструка, Елену Скриган, Тамару Манукову, Николая Демидова.

Гражданин Василий Новиков — первый вице-спикер парламента, признанного единственным легитимным законодательным органом июньской шестой сессией Парламентской Ассамблеи ОБСЕ, участник ведущихся переговоров между Верховным Советом 13-го созыва и президентом республики под эгидой Евросоюза и Совета Европы по совершенствованию Конституции Беларуси — в частной жалобе писал: “Прошу Мингорсуд отменить определение суда Московского района г. Минска и рассмотреть мой иск к Палате представителей Национального собрания Республики Беларусь о нарушении законодательства при моем увольнении и возмещении финансовых средств, затраченных на депутатскую деятельность мною и моим помощником после 29 ноября 1996 года”. Помощник депутата В.Н.Новикова в его Оршанском сельском избирательном округе №38 с декабря 1996 года перестал получать положенную ему выплату безо всяких объяснений. Он разделил судьбу тех щепок, которые летят, когда лес рубят.

Лесоповал продолжила коллегия Минского городского суда.

Председательствующий судья Михаил Басов спросил парламентария Василия Новикова, может ли в принципе суд первой инстанции, вроде Московского, да и горсуд тоже, на своем скромном уровне разрешить вот такой спор. Под указательным местоимением “такой” подразумевалось, что спор этот юридически беспрецедентный, круто замешанный на остром политическом кризисе осени 1996 года, затрагивающий нынешнее противостояние оппозиции и президента.

Василий Новиков ответил афоризмом: “Может, если он суд”.

Судья Оксана Будовская до конца выдержала роль безгласного свидетеля происходящего.

Судья Елена Дулуб задала истцам вопрос с подковыркой: вы, дескать, говорите, что продолжаете исполнять свои обязанности, но при этом требуете восстановить вас на работе. Истец Елена Скриган с легким юмором пояснила: она и сама в полном недоумении, как это может быть — в самом деле, она вот работает, но зарплату за свой труд не получает, и она верит и надеется, что уважаемый суд положит конец бьющей в глаза несправедливости.

Но то был явно не суд: коллегия не позволила себе ни шага в сторону, ни прыжка на месте. Она не покусилась даже на то, чтобы расследовать самой или вернуть на доследование в районный суд хотя бы ту часть спора, которая затрагивала только статьи КЗоТа, не касаясь напрямую двух сосуществующих в республике Конституций и парламентов, референдума 1996 года и его непризнания Европой.

Прохожий сказал депутатам: “Держитесь! Правда за нами”

Люди в зале городского суда, случайно оказавшиеся в эпицентре большой политики, судя по выражениям их лиц, смешкам и возгласам, хорошо понимали, что для троих восседающих перед всеми на возвышении жрецов Фемиды защита справедливости в данном случае означала бы как минимум неприятности по службе.

Блестяще понимал подноготную их положения тот же Василий Новиков. Судья Нелли Ройник, оштрафовавшая первого вице-спикера в Партизанском суде Минска на 5 миллионов рублей за празднование Дня Конституции 15 марта 1997 года, пошла на повышение в областной суд. Нужно ли еще что-либо объяснять? А судебный исполнитель, существо и вовсе зависимое, звонила Василию Николаевичу и со слезами в голосе умоляла уплатить хотя бы часть штрафа, потому что иначе ей “будет плохо”. И часть он заплатил, чтобы вывести из-под удара затурканного начальством “простого человека”.

Из присутствовавших в зале Мингорсуда 21 июля лишь одна женщина буркнула в адрес депутатов: “Шли бы да работали где-нигде, а то ишь, права качают!” Остальные с очевидным одобрением встретили реплику противоположного толка: “Если это делают с избранниками народа, то как же обойдутся с нами, народом?”.

Коллегия удалилась на совещание. Опять-таки заранее было ясно как божий день, к какому решению придут судьи Басов, Будовская и Дулуб: конечно же, не тронут ответчика Малофеева, конечно же, откажут девяти истцам.

Пока суд “совещался”, депутаты и зал, с одной стороны, и прокурор Анатолий Шепелевич, с другой, обменялись мнениями. В ходе процесса прокурор заявлял, что считает претензии истцов на труд и зарплату совершенно необоснованными. В неофициальной обстановке он выразился в том смысле, что нечего гражданам таскаться по судам, если в республике один всех заставил себе подчиняться и в ней установлена только одна форма справедливости: беспрекословное подчинение указам и декретам монаршествующего президента.

“Как в 37-м году”, — обогатил кредо прокурора чей-то голос из зала. Аналогия не оскорбила стража законности, он не возразил.

Валерий Щукин не преминул вставить свои пять копеек в дискуссию, экспрессивно возвестив живо заинтересованным слушателям: “Белорусский народ выбрал Лукашенко президентом, а не царем, это мы с вами наняли его на работу, а рабом к нему никто из нас не нанимался!” Эх, не случилось рядом милиционера, чтобы тут же заломить Щукину руки и тем еще раз продемонстрировать, что в Беларуси человек бесправный — это, как любит говаривать президент, “всерьез и надолго”.

Если бы власть прогнозировала, сколько поучительного наблюдали сотни далеких от политики граждан в череде судебных процессов над инакомыслящими, может, и поостереглась бы их затевать. Там порой в одночасье переворачиваются верноподданнические мировоззрения. У людей, нос к носу столкнувшихся с ошеломляющим произволом над депутатами, спадают шоры с глаз.

Разумеется, коллегия городского суда оставила без изменения определение Московского суда. Депутаты, и на второй ступени судебной иерархии лишенные права добиваться справедливости, покинули зал под тягостное молчание публики. Символом этого молчания можно было выбрать крылатую фразу “Но правды нет и выше” применительно отнюдь не к небесам.

В холле депутаты задержались, на ходу обсуждая, кто и когда оформит апелляцию на имя председателя городского суда. Это — третий заход, затем последует Верховный суд. Они не остановятся и пройдут все круги ада. Василий Новиков, скажем, параллельно ведет еще четыре судебных процесса и все их намерен “добить” в Беларуси с тем, чтобы за ее пределами продолжить настойчивые поиски справедливости до тех пор, пока в конкретных его гражданских делах закон восторжествует над произволом.

Широкая белорусская оппозиция режиму произвола ведет мартиролог жертв, в нем фиксируются факты: как четко в отношении “отверженных” белорусское правосудие срабатывает только в одном направлении: наказать — да, защитить — нет. Оставшееся верным Конституции 1996 года собрание депутатов Верховного Совета 13-го созыва в изгнании уже разработало проект закона о неотвратимости наказания за нарушение прав человека должностными лицами. Сегодня список преступников против Права в мантиях и мундирах вроде не всерьез, но как знать...

Вышедший из зала молодой человек, минуя группу депутатов, выразил изгоям отечественной Фемиды и прокуратуры свое частное глубочайшее уважение и сказал: “Держитесь! Правда за нами”.

В порядке личного вклада в общегражданское дело разрешаю председателю Верховного суда Валентину Сукало опубликовать эту статью в одном из официальных вестников возглавляемого им органа. Никто ж из юристов при должностях не посмеет (кишка тонка!) обобщить дискриминационную белорусскую судебную практику.

Провинциалка

Литр водки — цена “патриотизма”

Несколько часов на 80-метровой трубе котельной пригородного совхоза “Рудаково” развевался “бел-чырвона-белы” флаг. Любопытствующие смогли прочитать на белых полосках флага кроме слов в адрес президента и такие: “Свободу журналистам ОРТ!” После долгих уговоров запрещенный флаг согласился снять один из рабочих совхоза. По свидетельству очевидцев — за две бутылки водки.

Правильным путем идете, товарищи!

Не особо утруждая себя разнообразием, Витебский облисполком принял решение отправить на месяц в колхозы и совхозы области 7600 студентов, учащихся техникумов и ГПУ, на уборку урожая. Мало того, горрайисполкомам разрешено привлекать и учащихся средних школ. Как указано — “по необходимости”. Координировать этот подневольный труд будет, естественно, областной штаб во главе с зампредом облисполкома В.Цецохо.

К чести аграрников, шесть районов области отказались от подобной помощи.

Хотели как лучше...

Одобренная “сверху” инициатива Витебского мясокомбината открыть чуть ли не в каждом дворе города фирменные магазины, судя по всему, терпит полное фиаско. Причина проста — нечем торговать. Возвращающиеся с работы граждане могут застать в этих магазинах разве что сырокопченые колбасы за астрономические цены или помятые пачки “Березинских” пельменей. Да и это — не всегда. А ведь еще совсем недавно продукцию мясокомбината “челноки” везли в Россию. Сегодня все наоборот, мясо с колбасой везут со Смоленщины и Псковщины. Парадоксально, но факт: россияне почему-то не испытывают столь популярных у нас “временных трудностей” с производством скота и птицы.

Бизнес по-рассонски

Сотрудники РОВД городского поселка Рассоны “накрыли” настоящий мини-завод по производству спиртных напитков. В одной из квартир микрорайона ПМК-63 райцентра в любое время дня и ночи “страждущие” могли добыть “горелку”. Были обнаружены приготовленные для реализации 160 бутылок “Русской” и 30 — бренди “Империал”, а также 2 пресса, более 2000 этикеток “Русской” и 3000 крышек для бутылок. Местные жители, что интересно, утверждают, что качество продукции этого мини-завода было ничуть не хуже, чем у водки полоцкого разлива.

Подготовил
Евгений ТОМОВ.

Уточнение

У ЛУКойла бензин есть

23 августа в “Народной воле” прошло сообщение о том, что на столичной автозаправке компании “ЛУКойл” до 10 сентября не будет бензина. Такую информацию редакция получила в центральном офисе компании. Однако уже на следующий день представители “ЛУКойла” эту информацию опровергли. Директор автозаправочной станции “ЛУКойла” в Минске Владимир Калинич сообщил, что произошла ошибка и “Народную волю” неправильно информировали. Бензин в компании есть, и приобрести его можно как по безналичному, так и по наличному расчету.

28 августа цены на бензин на автозаправке “ЛУКойла” в Минске были следующие:

АИ-76: 7200 за литр;

АИ-92: 9200 за литр;

АИ-95: 12500 за литр;

дизельное топливо: 6000 за литр.

“Хочу сказать откровенно: я горжусь своим президентом...”

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Как Вы считаете, изменятся ли отношения между нашими странами после того, как Польша вступит в Североатлантический союз?

— Не думаю, у нас нет таких намерений. Но мы время от времени обеспокоены очень резкими высказываниями с белорусской стороны. Почему-то наше присоединение к НАТО представляется как какое-то вражеское движение. Есть только один совет, и он заключается в трех пунктах: во-первых, надо разговаривать, во-вторых, надо знать и отдавать себе отчет в том, что сегодняшнее НАТО это не НАТО тридцать-сорок лет назад, и в-третьих, надо вначале слушать, а потом говорить.

— Популярный польский журнал “Wprost” составил рейтинг польских политиков 1996 года. Как весьма результативный он оценивает первый год президентства для Александра Квасьневского. По мнению экспертов, хорошего рейтинга он достиг за счет того, что “избегает вовлечения в политические споры и не проявляет чрезмерной активности внутри страны”, весь свой шарм оставляя на многочисленные зарубежные поездки. У белорусского президента — как раз все наоборот. Но он тоже является очень популярным политиком в своей стране. На Ваш взгляд, какие качества необходимы политику для того, чтобы взобраться на вершину политического олимпа и долго там продержаться?

— Политик, глава государства является человеком, которому поручено исполнение определенных задач. И эти задачи определяются Конституцией страны. Одни задачи по нашей Конституции стоят перед президентом Квасьневским, другие задачи — перед президентом Лукашенко в соответствии с Конституцией Беларуси. Польского президента мы всегда оцениваем по качеству исполнения им конституционных задач. И по большинству рейтингов он сохраняет довольно высокую оценку. И надо подчеркнуть, что в какой-то степени он пользуется популярностью и у оппозиции. Народ имеет право оценивать своего президента, и эта оценка проявляется наилучшим образом во время следующих президентских выборов.

А политику, и не только главе государства, на мой взгляд, необходимы следующие качества: спокойствие, внутренний баланс, умение вести разговор со всеми и соблюдение основных принципов своей должности.

Хочу сказать откровенно: я горжусь своим президентом.

— Между Польшей и Беларусью пока что еще не подписан договор о создании центров культуры в наших странах. Между тем белорусская и польская культура очень близки. Каковы перспективы сотрудничества наших стран в этой области?

— С большим удовлетворением могу сказать о том, что договор о создании центров культуры уже согласован между всеми министерствами и ведомствами с белорусской стороны. И у нас нет никаких замечаний по его содержанию. А что касается близости культуры — это действительно так. Ведь даже язык для нас не является барьером, ведь когда поляк говорит по-польски, а белорус — по-белорусски, они прекрасно понимают друг друга. А сколько похожих песен, а сколько общих. А имена Мицкевич, Манюшко, Огинский, Костюшко и многие другие! Это наша общая история, и мы не хотим ее разделять.

— Ходите ли Вы в белорусские театры? Какие постановки произвели на Вас особенное впечатление?

— К сожалению, у меня мало свободного времени, но когда оно есть, я с большим удовольствием хожу в Театр оперы и балета. Недавно я была на “Жизели”. У вас великолепный балет. Охотно хожу в филармонию. В Беларуси очень высокий уровень музыкантов.

— Первый секретарь по вопросам культуры и науки пан Пшетишевский говорил о необходимости подписания договора о взаимном признании дипломов учебных заведений. Ведется ли какая-то работа в этом направлении?

— Эти вопросы находятся в компетенции министерств образования и науки наших стран. Да, это является темой для переговоров, и это очень сложная работа. Ведь речь идет о том, чтобы белорусские дипломы признавали не только в Польше, но и, как я понимаю, во всем мире. И это должно происходить в рамках принятых международных законов.

— Где живут и учатся Ваши дети?

— Мои дети остались в Польше, потому что там они заканчивают свою учебу. Сын учится в Варшавском университете на предпоследнем курсе факультета журналистики и общественной политики, а дочь — в средней экономической школе с банковским уклоном.

— Появились ли у Вас в Беларуси новые друзья?

— Конечно. У меня есть подружка еще со школьных лет. Мы изучали в школе русский язык и для его усовершенствования переписывались со своими русскоговорящими сверстниками. Мне было двенадцать лет, когда я начала переписку. И все эти годы я поддерживала контакт с моей подругой, несмотря на то, что у нас уже взрослые дети.

Каждый день, каждый месяц в Беларуси приносит мне новые знакомства. Здесь очень открытые и сердечные люди. И, наверное, у меня было бы еще больше друзей, чем сейчас, если бы многие не относились ко мне “с резервом”, потому что я — посол. Как будто посол не может быть просто человеком!..

— Что Вас больше всего удивляет в Беларуси?

— Трудно сказать. Нет ничего такого, чего бы я не смогла понять. Ведь наши менталитеты очень похожи.

— Чего Вам хотелось бы пожелать белорусским людям?

— Больших темпов и множества успехов.

Беседовала Анна СОУСЬ.

Што там, на палетках?

З кармамі, здаецца, будзе нармальна

Жніво неяк адцясніла на другі план нарыхтоўку кармоў. Між тым агульнавядома: будуць кармы — будзе малако і мяса.

Па даных, якія мы атрымалі на гэтым тыдні з Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання, ужо назапашана іх на ўмоўную галаву жывёлы па 12,5 цэнтнера кармавых адзінак. Летась на гэты ж перыяд было 10,9.

Лепшых вынікаў дасягнулі віцябчане. Яны маюць ужо па 14,2 цэнтнера кармавых адзінак на галаву жывёлы. Меней — усяго па 10,3 — на Брэстчыне. Дарэчы, такая ж тэндэнцыя назіралася і летась: наперадзе віцябчане, ззаду — брэстаўчане.

Сяргей ДРАБКОЎ.

Магіляўчане, падцягніцеся!

Больш высокімі тэмпамі, чым летась, ідзе церабленне льну. Калі ў мінулым годзе на гэты час даўгунец быў ўбраны з плошчы, якая складала 44,1 працэнта засеяных палеткаў, дык сёлета — 50,4%. Найлепш праца спорыцца на Брэстчыне, дзе ўжо выцераблены лён з плошчы 74,6 працэнта ад засеянай. Замыкаюць зводку магіляўчане з паказчыкам 33,3 працэнты. Дарэчы, летась на гэты перыяд яны займалі другі радок у зводцы.

Андрэй ВАСІЛЬЧУК.

Рэха вайны

Яго хавалі тройчы

Такі лёс напаткаў камандзіра асобнага ўзвода разведкі малодшага лейтэнанта Мікалая Зінчанку. Ён загінуў у час наступальнай аперацыі нашых войскаў у чэрвеньскія дні 1944 года на дрыбінскай зямлі. Згодна з надпісам на брацкай магіле ў вёсцы Расна, быў пахаваны тут разам са сваімі баявымі таварышамі. І вось праз 53 гады энтузіясты з магілёўскага пошукавага атрада “Віккру”, у склад якога ўваходзяць студэнты машынабудаўнічага і педагагічнага інстытутаў, а таксама навучэнцы будаўнічага каледжа, знайшлі сапраўднае яго пахаванне. У ваколіцах суседняй вёскі Заложжа з дапамогай мясцовых жыхароў яны адкапалі астанкі двух воінаў і знайшлі тут ордэн Чырвонай Зоркі і медаль “За баявыя заслугі”. Па гэтых узнагародах праз Цэнтральны архіў Міністэрства абароны Расіі былі ўстаноўлены імёны тых, каму яны належаць. Згодна з узнагародным лістом, ордэнам Чырвонай Зоркі быў адзначаны Зінчанка Мікалай Арцёмавіч, украінец, 1920 года нараджэння, прызваны ў армію Горлаўскім ваенкаматам. А медаль “За баявыя заслугі” належыць камандзіру аддзялення батальёна сувязі сяржанту Ігіну Мацвею Елізар'евічу, 1909 года нараджэння, прызванаму Марыйскім ваенкаматам. Абодва былі пахаваны прама на полі бою, дзе, відаць, загінулі ў рукапашнай схватцы з ворагам. Ну а пахавальная каманда ў спешцы або па памылцы ўнесла прозвішча малодшага лейтэнанта ў спіс пахаваных у брацкай магіле. Так і з'явіўся надпіс на помніку. Імя ж сяржанта Ігіна наогул не было вядома. Цяпер абодва воіны перапахаваны ля брацкай магілы ў вёсцы Расна. А іх баявыя ўзнагароды перададзены ў Магілёўскі абласны краязнаўчы музей.

Мікалай НАЗАРОВІЧ,
БелТА.

Дрыбін.

Шчыра!

Я веру, што час тых, хто гвалтуе Беларусь, пройдзе

Добры дзень, паважаная рэдакцыя “Народнай волі”!

Пішу вам Рыгор, навучэнец 8-га класа. Не, я не з'яўляюся вашым падпісчыкам з першага нумара. У маіх бацькоў, на жаль, не хапае сродкаў, каб выпісваць вашу газету, якая дарагавата каштуе, хоць ведаю, што ў гэтым няма вашай віны.

Упершыню пра “Народную волю” даведаўся такім чынам: аднойчы наша настаўніца па літаратуры, распавядаючы на ўроку пра лёс многіх пісьменнікаў у час сталінскіх рэпрэсій, параўнала тыя гады з цяперашнімі. Для мяне вынік яе разважанняў, што скончыліся словамі “Хочаце ведаць праўду — чытайце ”Народную волю" (і гэта шчырая праўда!), — такі: намагаюся штодзённа мець свежы нумар. Часцей за ўсё ад маёй бабулі, якая трохі падрабляе гандлем трускаўкамі і “Волю” выпісвае.

Як горка, калі даведваюся з вашай газеты пра чарговую дыскрымінацыю ў адносінах да беларускай мовы, беларускіх патрыётаў (прашу не блытаць з “патрыётамі прэзідэнта”) і ўвогуле ўсяго беларускага! (Трохі дзіўна: мая любімая газета дастаўляе мне амаль адну толькі горыч, бо ледзь не ў кожным нумары я чытаю пра якую-небудзь чарговую “выхадку” прэзідэнта). Аднак не глядзець жа для суцяшэння кісялёўска-зімоўскую “Панараму”! Вось гэта сапраўды суцяшальная перадача. Уключыў і ведай: Беларусь (канечне, у саюзе з РФ) — лепшая ў свеце краіна, самая дэмакратычная, свабодная, стабільная. Хоць у ладкі пляскай! Аднак не пляскаю. Бо страшна, да якога стану прэса (асабліва БТ) манапалізавана прэзідэнтам. Вось сядзяць перад камерай спадарыні Грынько, Качубей ці Маеўская. Можа, і не хочуць казаць звычайную хлусню шматмільённай аўдыторыі, а трэба! І аптымістычным, радасным галасам паведамляюць народу пра новыя подзвігі нашага “бацькі”, які ён добры і як клапоціцца аб народзе, паўсюды бывае, за ўсімі назірае, на любы конт параіць. Чым не “дедушка Ленин”?

А як ён мову беларускую падтрымлівае! Гэта ж трэба — зачыняцца беларускамоўныя школы сталі з-за неразумных дзеянняў тых, хто “гвалтоўна” насаджаў родную мову дзецям.

Ёсць у мяне знаёмы хлопчык. Выдатнік, а па рускай — 3. Адчувае нянавісць да рускай мовы. А чаму? З-за гвалтоўнага насаджэння, толькі ўжо не беларускай, а *рускай* мовы навучання. Правучыўшыся без праблем тры гады па-беларуску, быў “вызвалены з палону беларусізацыі”. Цяпер вучыцца па-руску. Спачатку гэтая мова ў яго выклікала смех (“Чаму пішам ”молоко", кажучы “малако"?”), потым — нянавісць (“Гэтую мову я вучыць не буду!”).

Ніякай абразы ў гэтым для рускай мовы няма, бо, сапраўды, пісьменнасць “вялікай і магутнай” сведчыць нібыта пра нейкае крывадушша, і такая рэакцыя вучняў натуральная. Ды і што гэта за абраза ў параўнанні з тым, што было накіравана ў адрас маёй беднай мовы. І зусім не толькі словамі.

А ўжо ж было, было бачна шчасце беларускай мовы, усюды чулася жывая размова з выкарыстаннем роднага слова. Тры гады таму я нярэдка з радасцю заўважаў, што першакласнікі ў непасрэдных зносінах размаўляюць па-беларуску, і быў упэўнены: калі на роднай мове ўжо гавораць дзеці, “працэс пайшоў”. Так, пайшоў. І быў спынены “вызваляльнікамі” ад “гвалтоўнага насаджэння роднай мовы”.

Так, сапраўды, па-іхняму беларусізацыя Беларусі — гэта страшна, гэта бяда! Якое глупства! Сёння ўслаўляюцца выратоўцы беларусаў ад беларусізацыі! Аднак я, як беларус, любячы сваю краіну, культуру, мову, спадзяюся, што такія выданні, як “Народная воля”, паспрыяюць таму, каб такія “выратоўцы” да ўлады ніколі не прыходзілі на Беларусь. Я веру, што дзесьці наперадзе, схаваныя ў гадах, чакаюць нас з вамі “светлая будучыня” Беларусі, квітненне, дабрабыт, шчасце. Жыве, жыве наш дом — Беларусь!

Рыгор.
16 жніўня 1997 г.

Гродна.

Ад рэдакцыі. *Вось такі шчыры, адкрыты ліст мы атрымалі з Гродна. Паверце, друкуем яго, падкарэкціраваўшы ўсяго некалькі слоў. Калі падрастаюць такія хлопцы — значыць, Беларусь будзе жыць і нікому не вытравіць наша роднае слова.*

30 жніўня — 6 верасня

ШТО, ДЗЕ, КАЛІ?

■ ВЫСТАВЫ

Нацыянальны мастацкі музей прапануе пазнаёміцца з экспазіцыяй твораў Івана Айвазоўскага з фондаў музея.

У **Палацы мастацтваў** з *2 верасня* — выстава твораў знакамітага мастака Віктара Барабанцава, прысвечаная 50-годдзю з дня яго нараджэння.

У **Нацыянальным музеі гісторыі Беларусі** працуе фотаэтнаграфічная выстава "Палессе, якога мы не ведаем", прысвечаная даследаванню Брэсцкай і Гродзенскай вобласці вядомым польскім этнографам Юзэфам Абрамбскім. На экспазіцыі прадстаўлены фотаздымкі, зробленыя Абрамбскім падчас "падарожжа на Палессе" ў 20—30-ыя гады, і фотаэкспанаты студэнтаў Варшаўскага універсітэта 90-ых гадоў. Таксама тут можна пабачыць выставу "Ля вытокаў беларускай археалогіі", давядацца пра цяжкі лёс беларускіх археолагаў, рэпрэсіраваных у 1937 годзе, пазнаёміцца з іхнімі працамі.

Па-ранейшаму ў музеі можна акунуцца ў свет "Казачных фантазій".

Беларускі дзяржаўны музей гісторыі Вялікай Айчыннай вайны запрашае наведаць экспазіцыю, якая распавядае пра трагедыю беларускага народа ў перыяд фашысцкай акупацыі. Наведвальнікаў музея чакаюць дзве выставы: "Радавыя Перамогі" і "Светлая памяць". Першая прысвечана ваенным лёсам простых салдат, а другая экспануе творы выяўленчага і дэкаратыўна-ўжытковага мастацтва. Яшчэ ў музеі пачала працаваць экспазіцыя "Першыя ўзнагароды Вялікай Айчыннай вайны", прымеркаваная да 50-годдзя з дня заснавання першых медалёў і ордэнаў.

У **мастацкай галерэі "Жыль-бед"** (вул. Багдановіча, 9а) выстава акварэлей мастака Георгія Скрыпнічэнкі "Гарадскія матывы 1961—1963", прысвечаная 930-годдзю Мінска.

Галерэя "Мастацтва" (пр-т Ф.Скарыны, 12) запрашае пазнаёміцца з творамі акадэміка-графіка Валерыя Славука.

Музей валуноў (мікрараён Уручча-2) запрашае на экскурсію па валунах, сабраных з усёй тэрыторыі рэспублікі.

Галерэя "Верхні горад" (пл. Свабоды, 5) запрашае пазнаёміцца з творамі беларускіх мастакоў: Алега Скавародкі (Віцебск), Ігара Рымашэўскага, Леаніда Шчамялёва, Мікалая Бушчыка, Яна Перваковай, Дзмітрыя Масляна, Дзмітрыя Зенькоўна, Ніны Голышавай, Эдуарда Багранцава і іншых.

У **Палацы культуры Мінскага трактарнага завода** кожную нядзелю праходзіць кніжная выстава-кірмаш.

У **рэспубліканскім Доме тэхнічнай і мастацкай творчасці навучэнцкай моладзі** (вул. Славінскага, 12) экспануецца больш за дзве тысячы твораў тэхнічнай і мастацкай творчасці беларускіх юнакоў і дзяўчат. Дарэчы, некаторую прадстаўленую прадукцыю можна набыць.

У **музеі прыроды і экалогіі** (вул. К.Маркса, 12) — даволі экзатычная экспазіцыя "Чароўны свет матылькоў", дзе прадстаўлены дзённыя і начныя матылькі Еўропы, Азіі, Амерыкі, Афрыкі.

■ У ВАЛОЖЫНЕ

Краязнаўчы музей запрашае пазнаёміцца з выставай "Птушкі Налібоцкага краю", падрыхтаванай з фондаў сталічнага музея прыроды і экалогіі.

ТЫДЗЕНЬ ІНДЫІ, які будзе праходзіць на Беларусі з *1 па 6 верасня*, прысвечаны 50-годдзю індыйскай незалежнасці і дэмакратыі. З гэтай нагоды Пасольства Індыі ў Рэспубліцы Беларусь праводзіць шэраг мерапрыемстваў.

У **Палацы культуры** (вул. Фабрыцыуса, 5)

1, 2 верасня — народныя танцы і музыка Раджастана: выступае ансамбль "Ланга".

...Скрыначныя мастацтва ў гісторыі Індыі мае глыбокія традыцыі. Матывы, звязаныя з танцамі, былі знойдзены ў выніку раскопак на тэрыторыі цывілізацыі Даліна Інда. Сучаснае танцавальнае мастацтва Індыі звязана з усялякімі рэлігійнымі святамі. Таму невыпадкова Індыю называюць краінай музычна-танцавальных прадстаўленняў. "Ланга" — гэта група прафесійных танцораў і артыстаў штата Раджастан. Кожны год яны даюць гастролі ў розных краінах свету. Іх песні — увасабленне старажытных індыйскіх традыцый. Дарэчы, удзельнікі ансамбля вядомай індыйскай народнай спявачкі Мангі Бай...

4 верасня — дэманстрацыя індыйскага адзення. Увечары — паказ мастацкай стужкі "Спарш" з сінхронным перакладам на рускую мову.

...Адзенне — гэта заўсёды цікава. А індыйскае сары, напрыклад, самае універсальнае адзенне, якое толькі можа быць у свеце. Яго можна насіць незалежна ад узросту і камплекцыі. На тым, як надзета сары і якога яно колеру, можна высветліць рэлігію, да якой належыць жанчына, яе ўзрост, прафесію і нават рэлігію. Аднак сары — далёка не адзінае адзенне індыйскіх жанчын...

У **Беларускім дзяржаўным універсітэце, на факультэце філалогіі** (вул. К.Маркса, 31)

3 верасня — лекцыя прафесара М.Міхайлава "Гістарычнае і культурнае развіццё Індыі". Лекцыя прафесара О.Романа "Развіццё тэхналогій у незалежнай Індыі".

4 верасня — лекцыя прафесара В.Будзя "Сацыяльныя і палітычныя падзеі ў Індыі з 1947 па 1997 год" (*увход толькі па запрашэннях*).

У **Доме дружбы** (вул. Захарава, 28)

3 верасня — танец "Бхаратнатьям": выступае ансамбль "Сурбі Анжалі". Увечары таксама тут пройдзе паказ мастацкай стужкі "Раджа" з сінхронным перакладам на рускую мову.

5 верасня — мастацкая стужка "Анкур".

У **Пасольстве Індыі** (вул. Калварыйская, 4, корпус 5)

5 верасня — прэзентацыя "Дзелавая дзейнасць у Індыі" з удзелам прадстаўніка Нацыянальнага банка Індыі ў Маскве спадара Б.К.Даса.

У **Дзяржаўным лінгвістычным універсітэце** (вул. Захарова, 21)

5 верасня — лекцыя прафесара М.Міхайлава "Мова і літаратура Індыі. Уплыў класічных школ сусветных моў на сучасную літаратуру і культуру". Таксама — чытанні студэнтамі універсітэта рускіх перакладаў твораў індыйскіх аўтараў.

На стадыёне Беларускага аграрна-тэхнічнага універсітэта (вул. [illegible])

6 верасня — крыкетны матч: "СААРК-11" — Мінскі крыкетны клуб.

...У індыйскім пасольстве палічылі, што віншаванне незалежнасці Індыі не можа лепш прайсці без правядзення крыкетнага матчу. Чаму? Завітайце на спаборніцтва і даведаецеся.

...Дарэчы, напэўна, кожны ведае, што кухня Індыі гэтак жа разнастайная, як і індыйская культура, нацыянальны склад, геаграфія і клімат. Смак індыйскай кухні і сапраўдныя індыйскія стравы можна будзе пакаштаваць амаль што перад усімі паказамі мастацкіх стужак.

■ КАНЦЭРТЫ

Хрысціянская група "Новы Іерусалім" з новай канцэртнай праграмай "Ну што ты плачаш пра гэта?" *на 24 верасня* адпраўляецца ў гастрольную паездку па Еўропе.

Сталічны цырк

5 верасня — запрашае на адкрыццё сезона. У новай праграме "Усё гэта — цырк!" упершыню прымаюць удзел артысты беларускага і маскоўскага цыркаў.

■ ТЭАТРЫ

Нацыянальны акадэмічны тэатр оперы

6 верасня — **адкрыццё 65-га тэатральнага сезона.** А.Барадзін "Князь Ігар", опера ў двух дзеях.

Нацыянальны акадэмічны тэатр балета

3 верасня — **адкрыццё 65-га тэатральнага сезона.** А.Мдзівані "Страсці" ("Рагнеда"), балет у двух дзеях.

5 верасня — С.Пракоф'еў "Рамэа і Джульета", балет у трох дзеях.

Падрыхтавала Марына КОКТЫШ.

ОСЕНЬ, ОСЕНЬ...

Осень для поэта — "очей очарованье". Поэт, к счастью, не знал, что такое гастрит и язвенная болезнь. А вот для многих современников, для которых эти недуги не пустой звук, осень прочно ассоциируется с жуткими болями: какое уж тут "очарованье"...

Действительно, именно на осень и весну приходятся обострение гастроэнтерологических заболеваний. И каждый борется с ними по-своему. Кто-то, кому невмоготу — ложится в больницу. Другие еще летом запаслись народным средствам — разного рода "настоями-отстоями". В среде страдающих желудочно-кишечными заболеваниями известно множество различных способов притупления сезонных обострений. И арсенал постоянно пополняется. Среди новинок как больные, так и медики, особо выделяют новый препарат, разработанный в Америке, — **"Акулий Хрящ"**. Вот что пишет о нем в своей последней монографии вице-президент Лиги независимых ученых России, профессор Валерий Рево: "Своевременно проводимые курсы по предупреждению сезонных обострений язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки с помощью **"Акульего Хряща"** в сочетании с диетотерапией позволит предупредить сезонные обострения этих заболеваний, а в ряде случаев добиться и полного выздоровления". Научным кругам уже давно известна удивительная способность акул противостоять опухолям и воспалениям. На основе плавников акул специалисты из Национальной академии питания США создали пищевую добавку "Акулий Хрящ". И, как признают медики по обе стороны океана, препараты, в состав которых как компонент входит акулий хрящ, являются непревзойденными при профилактике и лечении желудочно-кишечных заболеваний.

Вот уже год, как препарат Национальной академии питания США зарегистрирован белорусским Минздравом. Так что теперь с белорусским прононсом можно произнести: "...приятна мне твоя печальная краса".

От редакции

Получить бесплатную консультацию сертифицированных специалистов и приобрести **"Акулий Хрящ"**, Вы можете в Медицинском центре по адресу: г. Минск, пр-т Машерова, 75, корпус 1.

Время работы: с 9.00 до 19.00 без выходных и перерыва.

Здесь также можно приобрести:

"Супер-Сжигатель жира №1" — натуральный продукт для избавления от лишнего веса и омолаживания организма без диет и физических нагрузок.

"Супер-Пчелиная пыльца" — богатейший источник энергии и жизненных сил.

"Про-Мэн-экстра" — биологически активная пищевая добавка, способствует излечению мужчин от аденомы и воспалений предстательной железы.

"Супер-Йохимбе Экстракт" — натуральный продукт для повышения потенции и выносливости у мужчин естественным путем.

"Супер-Голденсил" — очиститель организма от шлаков и токсинов.

"Супер-Биокомплекс" — стимулятор функциональных систем организма.

Удостоверение Минздрава РБ о государственной гигиенической регистрации № 08-33-36693/9707 от 9.07.97 по 10.07.98г.

Бесплатная доставка по городу Минску.

15-процентная постоянная скидка инвалидам, участникам войны и ликвидаторам аварии на ЧАЭС.

Каждую субботу и воскресенье с 10.00 до 18.00 прием ведет врач высшей категории С.С.Горохов.

Кроме того, препараты можно приобрести:

г.Витебск, пр-т Фрунзе, 16 (напротив Мединститута), аптека ООО "Фармин", тел.4-77-70;

г.Гомель, пр-т Ленина,10, аптека ООО "Биотест-Гомель", тел. 53-11-66.

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ!

Штрих-код биодобавок, изготовленных в США, начинается с цифры "0" (информация Госстандарта).

При покупке требуйте оригинальную цветную аннотацию. Опасайтесь дешевых подделок и самозваных консультантов!

Справки по телефону (017) 250-63-42.

Хочаце — верце, хочаце — не верце

Будучы тыдзень: зоркі прадказваюць

Авенам (21 сакавіка — 20 красавіка) — актыўнасць і інтымныя адносіны. У дзелавых адносінах вы хіба толькі зоркі з неба не дастаеце, сцвярджаюць астролагі. А вось сардэчныя справы на гэтым тыдні вас чамусьці не парадуюць. Дамамі, верагодна, авалодае нястрымная страсць транжырыць. Магчыма, вас не зусім зразумеюць. Не выключана, што вас у рэшце рэшт напаткае раздвоенасць. Памятайце: вашая галоўная зброя — персанальны магнетызм, абаяльнасць і настойлівасць.

Цяльцам (21 красавіка — 21 мая) — скандал, весткі ад сваякоў і дывідэнды. Любая рызыка, папярэджваюць планеты, вам катэгарычна супрацьпаказана. Не час таксама брацца і за новую адказную працу. Зоркі раяць вам цвяроза ацэньваць сітуацыю, не спяшацца з вывадамі. Гэта, мабыць, дапаможа вам справіцца з нечаканымі цяжкасцямі. Будзьце асабліва асцярожнымі з усякімі механізмамі, машынамі, станкамі, а таксама рэжучымі і колючымі інструментамі. Нельга вам таксама з галавой акунацца ў любоўныя прыгоды і выпадковыя сувязі. Гэта можа прывесці да сур'ёзных праблемаў у адносінах паміж закаханымі.

Блізнятам (22 мая — 21 чэрвеня) — дзелавыя адносіны. Складальнікі гараскопу маюць на ўвазе, што затрачаныя ў мінулым намаганні пачнуць прыносіць плён не толькі ў рабоце і бізнесе, але і ў асабістым жыцці. Вялікіх поспехаў вы можаце дасягнуць толькі пры ўмове, што не будзеце даваць сваім негатыўным пачуццям вырывацца на паверхню. Безвынікова чаканне праяваў павагі і разумення, верагодна, напрыканцы тыдня будзе парушана.

Ракам (22 чэрвеня — 23 ліпеня) — праблемы ў сямейным жыцці. Сцэнарый тыдня, папярэджваюць зоркі, нагадвае меладраму. Але з абавязкова шчаслівым канцом. Будуць, праўда, на жаль, і вялікія грашовыя страты, і нечаканыя даходы, поспехі на рабоце могуць змяніцца вымовай. Будзьце таксама падрыхтаваныя да фінансавых спрэчак. Аднак, спадзяюцца зоркі, у вас дастаткова цвёрдасці духу, каб пераадолець любыя цяжкасці і выпрабаванні на сваім шляху. Нагадваючы аб важным уплыве каштоўных камянёў на лёс чалавека, астролагі лічаць, што будучы тыдзень — нядрэнны час для куплі ўпрыгожанняў з іх.

Львам (24 ліпеня — 23 жніўня) — гандаль асабістымі пачуццямі. Увогуле, астролагі прадказваюць вам шматабяцальны пачатак тыдня. Аднак многім радасным надзеям на лепшую долю не суджана збыцца — нечакана ўзнікнуць праблемы. Планеты прарочаць складанасці, звязаныя з асабістай уласнасцю. Улічваючы цяперашняе крымінагеннае становішча, не пашкодзіла б вам павысіць пільнасць. Фінансавае становішча стабілізуецца. Ва ўсякім разе, грошай пазычаць не прыйдзецца. Размяшчэнне нябесных свяціл, як, зрэшты, і летняе надвор'е толькі паспрыяюць рамантычнаму настрою.

Дзевам (24 жніўня — 23 верасня) — адпачынак, забавы і задавальненне. Верагодна, што тыдзень пройдзе з пераменным поспехам. Прадпрымальнікам, на думку астролагаў, лепш перанесці буйныя грашовыя аперацыі і заключэнне здзелак на другую палову тыдня. Магчымыя фінансавыя страты. Адсюль, як вядома, — часовае замяшанне, пачуццё разгубленасці і няўпэўненасці ва ўласных сілах. Планеты раяць вам не ўпадаць у паніку, бо наперадзе намячаецца паварот да лепшага. Тыдзень таксама спрыяльны для жанчын — швачак, мадэльераў адзення, юрыстаў і выкладчыкаў.

Шалям (24 верасня — 23 кастрычніка) — абачлівасць і асцярожнасць. Верагодна, што нейкая дабрачынная акцыя, якая адбудзецца напрыканцы тыдня, прынясе вам вялікае маральнае задавальненне. Але наперадзе ў вас — непачаты край работы. Калі не наробіце вельмі шмат памылак у сваіх паводзінах, не выключана, атрымаеце магчымасць падправіць сваё фінансавае становішча. А калі ж панясеце страты — крыўдуйце толькі на сябе: пагоня за "лёгкімі" грашамі да дабра яшчэ нікога не даводзіла. Дарэчы, зоркі раяць вам нават не спрабаваць вярнуць тое, што выслізнула праз пальцы. Пазбягайце таксама і мітусні — яна небяспечная паспешлівасцю і памылкамі.

Скарпіёнам (24 кастрычніка — 22 лістапада) — цярплівасць. Верагодна, тыдзень распачнецца падлікам ачкоў, якія вам пашчасціла набраць, крок за крокам набліжаючыся да выканання пастаўленых задач. Аднак ужо ў сярэдзіне тыдня вам трэба будзе пераадолець адзін з найбольш крутых пад'ёмаў лёсу, затое з яго вяршыні, сцвярджаюць прадказальнікі, будуць бачныя контуры доўгачаканай мэты. Пасля такога ўзыходжання можа наступіць часовая апатыя. Здаецца, удача менавіта ў гэты перыяд усё ж прадэманструе вам свой капрызны нораў. Таму вы, магчыма, апынецеся сам-насам са сваімі цяжкасцямі. Разлічвайце толькі на сябе, праявіце абачлівасць і трымайцеся як мага далей ад сумніўных спакус.

Стральцам (23 лістапада — 21 снежня) — хатнія справы і натоўпы гасцей. Верагодна, на гэтым тыдні вам давядзецца зведаць літаральна касмічныя перагрузкі. Энтузіязм і перапаўняючая энергія будуць прыцягваць вас да зорак, а непасільны груз невырашальных праблем — да зямлі. Каб пазбегнуць "няштатнай сітуацыі", перакананы астролагі, неабходна на нейкі час адмовіцца ад непатрэбных клопатаў і сканцэнтравацца толькі на адной больш-менш вырашальнай задачы. На думку астролагаў, бліжэйшыя выхадныя дні спрыяльныя для наведвання музеяў і розных выставак.

Казярогам (22 снежня — 20 студзеня) — пацалункі. Як сцвярджаюць зоркі, вам трэба быць нападатове ў фінансавых пытаннях. Ні ў якім разе не давайце значнай сумы ў доўг асобам, якія могуць паддацца спакусе патраціць грошы на асабістыя патрэбы. Спагнаць доўг наўрад ці ўдасца. Напрыканцы тыдня таксама запатрабуюцца значныя намаганні для вырашэння бытавых праблем. Вялікая верагоднасць службовага раману, які, аднак, можа не толькі прынесці вам задавальненне, але і выклікаць пэўныя цяжкасці ў асабістым жыцці.

Вадалеям (21 студзеня — 19 лютага) — спрэчкі, плёткі і рамантычная сустрэча. Размяшчэнне нябесных свяціл, верагодна, дасць вам шанц ажыццявіць даволі ўдачныя здзелкі. Дарэчы, вас чакаюць незапланаваныя буйныя пакупкі. Аднак вам трэба з вялікай асцярожнасцю адносіцца да любых сумніўных дзелавых прапаноў і парад кампаньёнаў па бізнесу, інакш вы можаце аказацца на фінансавай мелі. На гэтым тыдні вам пажадана крыху змяніць рэжым работы і выдзеліць больш часу для адпачынку, каб пазбегнуць дэпрэсіі альбо пераtамлення. Пастарайцеся не сварыцца са сваякамі.

Рыбам (20 лютага — 20 сакавіка) — каханне. Будучы тыдзень прадказвае вам бязвоблачнае неба як на рабоце, так і ў сямейным жыцці. Хоць вядомая беларуская прыказка і гаворыць, што "перш папрацуй, а тады і патанцуй", але ў гэты перыяд вам не трэба "згараць на рабоце", інакш дома "запахне смажаным". Магчыма, вам прыйдзецца парваць доўгі любоўны раман. На шчасце, шэраг перажыванняў не адаб'ецца на вашым здароўі. Каб выйсці са складанай сітуацыі з найменшымі стратамі, планеты раяць вам праявіць разважнасць і вытрымку. Нечаканы прыезд сябра дзяцінства, верагодна, запомніцца як радасная падзея, якая на імгненне-другое адцягне вашу ўвагу ад надзённых праблем.

Народная Воля

30 ЖНІЎНЯ 1997 г.

Понедельник, 1 сентября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.45, 19.05 "Музыкальная обойма".
7.50 "Фантазия". Док. фильм.
8.00 Резонанс.
8.45 Телебарометр. Прогноз погоды.
8.55 Здоровье. Азбука питания.
9.30, 17.45 Экономикст.
9.40 Мультфильмы.
10.10 Телевизионный Дом кино. Новости белорусского кинематографа.
10.40 Темная комната. "Магия чисел".
11.05 "Кадфаэл". Телесериал. Заключительная серия.
11.45 Александр Чхеидзе. "От трех до шести". Телелетопись. Часть 1-я.
13.00, 15.00, 18.00, 24.00 Новости.
13.10 "От трех до шести". Телелетопись. Часть 2-я.
14.30 Зеркало. Программа для женщин.
15.15 Мультфильмы.
15.45 ТВ — школе. Изобразительное искусство. 6-й класс. Национальный художественный музей Беларуси.
16.15 На добрый лад. Передача из Бреста.
16.30 Гости в дом. "Земля хочет покоя".
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
17.20 Я.Янковский в док. фильме Белорусского телевидения "Монолог с отступлениями".
18.20 "Кадфаэл". Телесериал. Заключительная серия.
19.15 Тема дня.
19.35 "Когда закрыла небо туча..." Телеочерк о ликвидации последствий урагана на Брестчине.
20.05 "Кто это?" Телеигра.
20.10 Ко Дню знаний. "Живая история. Букварь".
20.25 Музыкальный антракт.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Фильмотека. Ю.Казючиц и М.Глузский в худ. фильме "Экзамен на директора".
23.15 Концертный сезон. "Голоса прошлого". А.Радзивилл. "Фауст". Фрагменты оперы.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.35 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 "Поле чудес".
10.00 Футбольное обозрение.
10.30 "Угадай мелодию". Телеигра.
14.20 "Погонщики динозавров". Мультсериал.
14.45 Марафон-15.
15.05 Звездный час.
15.40 "Гарри — снежный человек". Комедийный сериал.
16.05 "...До шестнадцати и старше".
16.30 "Вокруг света".
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.05 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 "Угадай мелодию". Телеигра.
19.00 [illegible]
19.40 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 Адреса Москвы. Никита Михалков, Евгений Стеблов и Ирина Мирошниченко в фильме "Я шагаю по Москве".
22.20 Евгений Кисин. В России с любовью.
23.15 Адреса Москвы. Светлана Светличная и Александр Збруев в фильме "Чистые пруды".

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.25 Лукоморье.
7.50 Мультфильм.
8.00 Православный календарь.
8.05 Сам себе режиссер.
8.35 "Житье-бытье московское". Премьера док. фильма цикла "Московские истории". Фильм 1-й.
9.10 "Санта-Барбара". Сериал.
14.50 Золотая карта России (г.Владимир).
15.20 Саратовской губернии — 200 лет.
15.25 Ти-маркет.
15.30 "И это кино". Док.сериал.
16.20 Лукоморье.
16.45 Мультфильм.
17.05 Пульс.
17.40 Товары — почтой.
17.45 Представляет "Проект-арсенал".
18.00 "Санта-Барбара". Сериал.
19.35 "Высокая кровь". Худ. фильм.
21.10 Добрый вечер.
22.35 Мастер-ралли-97.
22.45 "Житье-бытье московское". Док. фильм цикла "Московские истории". Фильм 1-й.
23.15 Дежурная часть.
23.40 "Эх, дороги!"

Санкт-Петербург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25, 21.30, 21.50 Информ ТВ.
12.45 "История любви". Сериал. Заключительная серия.
13.35 Срок ответа — сегодня.
14.05 Советы садоводам.
14.25 "Театральная провинция?.."
14.55 Международное обозрение.
15.40, 20.30 Телеслужба безопасности.
15.55 Телестанция "Моя Россия".
16.40 Детское ТВ: "Полосатая музыка", "Колобродь выходит на связь".
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 "История любви". Сериал. Заключительная серия.
20.00 Телестанция "Моя Россия".
20.30 Пеналти.
20.50 Ленинград.
21.45 Спорт.
21.55 Ритмы города.
22.25 Всемирный день политехника.

НТВ

5.00, 9.00 Сегодня утром.
8.05 Мужской сериал. "Гангстерские хроники: американская история" (США).
9.15 Телеигра "Пойми меня".
9.50 Новости кино.
10.00 Женский сериал. "Моя последняя мечта будет о вас" (Франция).
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 Криминальная драма "Умирают только дважды" (Франция).
13.30 Приключенческий фильм "Морской волк" (Италия).
15.30 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 Худ. фильм "Голубое дерево" (Аргентина—Италия).
17.00 Дистанция.
17.45 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Это вечеров с Мерилин Монро. Худ. фильм "Обезьяньи проделки" (США).
21.45 Фестиваль мини-сериалов. "Привидение" (Великобритания). Фильм 5-й.
22.35 Сегоднечко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке.

ТВ-6 Москва

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 23.05 Шесть новостей.
6.10, 16.35, 23.30 Диск-канал.
6.40 Мультфильмы: "Журавлик", "Играй, моя дудочка!"
7.10, 17.10, 23.20 Дорожный патруль.
7.30, 10.25, 12.35, 13.35, 15.35 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
7.45, 10.15, 17.00 Аптека.
8.10, 17.30 [illegible]
8.35 Нью-Йорк, Нью-Йорк.
9.10 Спорт недели.
9.40 Сериал "Семья Кэмпбеллов".
11.00 [illegible]
11.50 Юмористическая программа "ОСП-студия".
13.05 Мультфильмы: "Как казаки в футбол играли", [illegible]
14.00 Худ. фильм "Девушка с коробкой".
16.05 Сериал "Флиппер".
16.50 Ток-шоу "Музыка и пресса": "Акулы пера" — Сергей Крылов.
20.15 Театральный понедельник.
21.05 Раймонд Паулс в концерте к 100-летию Джорджа Гершвина.
22.35 Катастрофы недели.

8-й канал

18.00 Для детей — "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Тысячелетие".
20.00 Аэробика "Новый Эдем".
20.30 Мульт-планета.
20.45 Худ. фильм "Рекс — верный друг полицейского".
21.45 Планета кино.
22.15 Детектив по понедельникам... Худ. фильм "Невероятные расследования частного детектива Нестора Бурмы".

Вторник, 2 сентября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.45, 19.40 "Музыкальная обойма".
7.50 "Будьте здоровы!" Док. фильм.
8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости.
8.10 Сельчане. Ляховичский район.
8.35 "При истории о телефоном". Короткометражный худ. фильм.
9.00 ТВ — школе. Изобразительное искусство. 6-й класс. Национальный художественный музей Беларуси.
9.30, 17.45 Экономикст.
9.40 Детский сеанс. "Улыбка Белой королевы".
10.40 "Противостояние". Худ. фильм. 1-я серия.
11.45 Акколада. Музыкально-развлекательная программа.
15.15 "Миллион приключений. Остров Ржавого генерала". Худ. фильм для детей.
16.20 ТВ — школе. Музыка. 2-й класс. "О чем говорит музыка".
16.40 "Сделать счастливыми людей". Телеочерк.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
18.15 "Противостояние". Худ. фильм. 1-я серия.
19.20 Тема дня.
19.45 "Любовь разная бывает..." [illegible]
19.55 Телевизионный Дом кино. Встреча с народным артистом СССР Донатасом Банионисом.
20.25 Осень — работ восемь.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Е.Евстигнеев и В.Спиридонов в худ. фильме "Демидовы". 1-я серия.
23.10 Третий тайм.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.50 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 Программа В.Познера "Мы".
9.40 Смехопанорама. Ведущий — Е.Петросян.
10.20 Домашняя библиотека.
10.30 "Угадай мелодию". Телеигра.
14.20 "Погонщики динозавров". Мультсериал.
14.45 Кварьете "Веселая квампания".
14.55 Мультпараллели.
15.15 Большой мир, или Синема.
15.40 "Гарри — снежный человек". Комедийный сериал.
16.05 "...До шестнадцати и старше".
16.30 "Вокруг света".
17.00 Новости.
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.05 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 "Угадай мелодию". Телеигра.
19.00 "Тема".
19.40 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 Адреса Москвы. Татьяна Доронина и Олег Ефремов в фильме "Три тополя на Плющихе".
22.10 "Лучший город Земли". 12 песен о Москве.
23.00 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.25 Лукоморье.
7.50 Мультфильм.
8.00 Православный календарь.
8.05 Мультфильм.
8.15 Театр одного художника. Борис Кустодиев.
8.35 "Я — путь и истина, и жизнь..." Премьера док. фильма цикла "Московские истории". Фильм 2-й.
9.10 "Санта-Барбара". Худ. фильм.
14.45 Золотая карта России г.Ростов.
15.15 Ти-маркет.
15.25 "И это кино". Док.сериал.
16.20 Лукоморье.
16.45 Мультфильм.
17.05 Новое "Пятое колесо".
17.40 Товары — почтой.
17.45 Представляет "Проект-арсенал".
18.00 "Санта-Барбара". Сериал.
19.35 "Вокзал". Худ. фильм (Италия).
21.10 Добрый вечер.
22.35 Мастер-ралли-97.
22.50 "Я — путь и истина, и жизнь..." Док. фильм цикла "Московские истории". Фильм 2-й.
23.15 Момент истины.
23.45 "Цорн". Худ. фильм (Швеция).

Санкт-Петербург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25, 21.30, 21.50 Информ ТВ.
12.45 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 1-я серия.
13.35 Срок ответа — сегодня.
14.05 Советы садоводам.
14.25 [illegible]
14.55 Парадоксы истории. "Место поэта".
15.40, 20.30 Телеслужба безопасности.
15.55 Телестанция "Моя Россия".
16.40 Детское ТВ: "Полосатая музыка", "Три колеса, фолиант и..."
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 1-я серия.
20.00 Телестанция "Моя Россия".
20.45 Поэзия. Ольга Берггольц.
20.50 [illegible]
21.45 Спорт.
21.55 "Леди Макбет Мценского уезда". Худ. фильм.

НТВ

5.00, 9.00 Сегодня утром.
8.05 Мужской сериал. "Гангстерские хроники: американская история" (США).
9.15 Телеигра "Пойми меня".
9.50 Новости кино.
10.00 Женский сериал. "Моя последняя мечта будет о вас" (Франция).
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 Худ. фильм "Да здравствует кино! История Шарля Патэ" (Франция—Канада—Бельгия).
13.30 Комедия "Как быть женщиной и не умереть в борьбе" (Испания).
15.30 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 "Голубое дерево". Худ. фильм.
17.00 Дистанция.
17.45 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Кевин Костнер, Сюзан Сарандон, Тим Роббинс в лирической комедии "Даремский бык" (США).
21.45 Фестиваль мини-сериалов. "Привидение" (Великобритания). Фильм 6-й.
22.35 Сегоднечко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке.

ТВ-6 Москва

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шесть новостей.
6.10, 16.35, 23.15 Диск-канал.
6.40 Мультфильмы: "И сестра их Лыбедь", "Мальчик с уздечкой".
7.10, 17.20, 23.00 Дорожный патруль.
7.20 Рецепты от Цептер.
7.25, 9.10, 10.25, 12.25, 13.30, 15.40, 16.55 Телемагазин "Спасибо за покупку!".
7.45, 10.15, 17.10 Аптека.
8.10, 17.35 Телеконкретно.
8.40, 17.50 Вы — очевидец.
9.40 Сериал "Семья Кэмпбеллов".
11.00, 18.20 Катастрофы недели.
11.30 Шоу еды "Пальчики оближешь".
12.05, 15.30, 0.00 Знак качества.
13.00 Мультфильмы: "Альтернатива", "Как мужья жен проучили", "Несчастливая звезда".
14.00 Фильм "Новая Москва".
16.05 Сериал для подростков "Флиппер".
19.05 Ток-шоу "Профессия": "Мультипликатор".
20.15 О.Видов, К.Куркова в фильме "Москва — любовь моя".
22.00 Музыка кино : Песни о Москве.
22.15 Те Кто.

8-й канал

18.00 Для детей "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Худ. фильм "Прокуроры".
20.30 Мульт-планета.
20.45 Сериал "Горец-4".
21.45 Служба оперативной информации.
22.00 Технобанк представляет... Звезды на экране... Золтан Летинович в худ. фильме "Синдбад".

Среда, 3 сентября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.45, 19.15 "Музыкальная обойма".
7.50 "Возвращение поэта". Док. фильм О Миколе Гуссовском.
8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
8.10 "Максим Богданович. "Я не печалюсь..." Док. фильм.
8.40 Туробъектив.
9.00 ТВ — школе. Музыка. 2-й класс. "О чем говорит музыка".
9.20 "Полоцкая печать". Док. фильм.
9.30, 17.45 Экономикст.
9.40 Детский сеанс. "Накануне будущего".
10.25 Бездельник.
10.55 "Противостояние". Худ. фильм. 2-я серия. Часть 1-я.
11.55 Видимо-невидимо.
15.15 Мультфильмы.
15.35 "Тимур и его команда". Худ. фильм для детей. 1-я серия.
16.45 "Vixi". Телефильм, посвященный Алесю Адамовичу.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Творцы. Художник Леонид Мельник.
17.35 "Снился мне сад". Док. фильм.
18.15 "Противостояние". Худ. фильм. 2-я серия. Часть 1-я.
19.20 Тема дня.
19.40 Темная комната. "Достоверно".
20.05 Ток-шоу "Это моя работа". Профессия: врач-косметолог.
20.30 Авто-парк.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 "Демидовы". Худ. фильм. 2-я серия.
23.10 Королевская охота.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.05 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 "Тема".
9.40 "В мире животных".
10.25 Домашняя библиотека.
10.30 "Угадай мелодию". Телеигра.
14.20 "Погонщики динозавров". Мультсериал.
14.45 Кактус и К.
14.55 До-ми-соль.
15.15 Зов джунглей.
15.40 "Гарри — снежный человек". Комедийный сериал.
16.05 "...До шестнадцати и старше".
16.30 "Вокруг света".
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.05 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 "Угадай мелодию". Телеигра.
19.00 "В поисках утраченного." Любовь Орлова. Ведущий — Г.Скороходов.
19.40 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 Адреса Москвы. Георгий Юматов и Василий Лановой в фильме "Петровка, 38".
22.25 "Алексей Каплер. Истории любви". Передача 1-я. Ведущий — Э.Рязанов.
23.15 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.25 Лукоморье.
7.50 Мультфильм.
8.00 Православный календарь.
8.05 L-клуб.
8.35 "И каждый вечер..." Премьера док. фильма цикла "Московские истории". Фильм 3-й.
9.10 "Санта-Барбара". Сериал.
14.45 Золотая карта России (г.Егорьевск).
15.15 Ти-маркет.
15.30 "И это кино". Док.сериал.
16.20 Лукоморье.
16.45 Мультфильм.
17.05 "Две дороги, две судьбы..." Видеофильм.
17.40 Товары — почтой.
17.45 Представляет "Проект-арсенал".
18.00 "Санта-Барбара". Сериал.
19.35 "Менялы". Худ. фильм.
21.10 Добрый вечер.
22.35 Мастер-ралли-97.
22.50 "И каждый вечер..." Док. фильм цикла "Московские истории". Фильм 3-й.
23.15 Царская ложа.
23.55 Кафе "Обломов".
0.35 "Тбилиси — мой дом". Худ. фильм.

Санкт-Петербург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25, 21.30, 21.50 Информ ТВ.
12.45 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 2-я серия.
13.35 Срок ответа — сегодня.
14.05 Советы садоводам.
14.25 Храм. Памяти Владимира Соловьева.
14.55 Папа, мама, я — спортивная семья.
15.40, 20.30 Телеслужба безопасности.
15.55 Телестанция "Моя Россия".
16.45 Ржавые провода.
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 2-я серия.
20.00 Телестанция "Моя Россия".
20.45 Поэзия. Ольга Берггольц.
20.50 Парадоксы истории. "Тайны древних знаний: от пиявок до пирамид".
21.15 Сокровища Петербурга. "Александра Федоровна и другие..."
21.45 Спорт.
21.55 "Полигон-1". Худ. фильм.

НТВ

5.00, 9.00 Сегодня утром.
8.05 Мужской сериал. Шарль Азнавур в остросюжетном фильме "Современный граф Монте-Кристо" (Франция).
9.15 Дог-шоу. Я и моя собака.
9.50 Новости кино.
10.00 Женский сериал. "Моя последняя мечта будет о вас" (Франция).
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 Детектив "Сержант полиции Джек Рид: в поисках справедливости" (США).
13.30 Музыкальная комедия "Газ-з-з-з, или Как пришлось уничтожить весь мир, чтобы его спасти" (США).
15.30 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 "Голубое дерево". Худ. фильм.
17.00 Дистанция.
17.45 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Фантастический фильм "Замороженный" (США).
21.45 Час сериала. Остросюжетная мелодрама "Кружева" (США).
22.40 Сегоднечко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 "Футбольный клуб" представляет чемпионат России. 26-й тур.
0.15 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке.

ТВ-6 Москва

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шесть новостей.
6.10, 16.35, 23.15 Диск-канал.
6.40 Мультфильмы: "Мишка + Машка", "Парасолька на рыбалке".
7.10, 17.20, 23.00 Дорожный патруль.
7.20 Рецепты от Цептер.
7.30, 8.10, 9.10, 10.30, 12.45, 13.40, 15.45, 16.55 Телемагазин "Спасибо за покупку!"
7.45, 10.15, 17.10 Аптека.
8.30, 18.05 Шоу Ивана Демидова "Обоз".
9.40 Сериал "Семья Кэмпбеллов".
11.00 Уго Тоньяцци, Мимси Фармер в фильме "Мастер и Маргарита" (Югославия — Италия).
13.05 Мультфильмы : "Крылья", "Очень старая сказка", "Савушкин, который не верил в чудеса".
14.00 М.Ульянов, Э.Быстрицкая, Р.Быков в фильме "Добровольцы".
16.05 Сериал для подростков "Флиппер".
17.35 Нью-Йорк, Нью-Йорк.
19.05 Ток-шоу "Я сама": "Кому нужен брачный контракт?".
20.15 Худ. фильм "Девушка с гитарой".
21.55 Шоу Бенни Хилла.
22.15 Те Кто.
0.00 Знак качества.

8-й канал

18.00 Для детей — "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Сериал "Тысячелетие".
20.00 Аэробика "Новый Эдем".
20.30 Мульт-планета.
20.45 Сериал "Горец-4".
21.45 Муз-парад.
22.00 Киану Ривз в худ. фильме "Чувствуя Миннесоту".

Четверг, 4 сентября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.45, 19.15 "Музыкальная обойма".
7.50 "Во имя воскресения". Киноочерк.
8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
8.10 Авто-парк.
8.20 Мультфильмы.
8.50 Детский сеанс. Телебом.
9.30, 17.45 Экономикст.
9.40 Творцы. Композитор Галина Горелова.
10.20 "Сказка о городе Копысе". Док. фильм.
10.40 Гости в дом. "Земля хочет покоя".
11.10 "Противостояние". Худ. фильм. 2-я серия. Часть 2-я.
12.15 Королевская охота.
15.15 "Тимур и его команда". Худ. фильм. 2-я серия.
16.15 ТВ — школе. Человек и мир. 1-й класс. Удивительный мир живой природы.
16.30 Родное слово. Тележурнал.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
18.15 "Противостояние". Худ. фильм. 2-я серия. Часть 2-я.
19.20 Тема дня.
19.40 Сделано в Беларуси. Производственное объединение БелАЗ (г.Жодино).
19.55 Крок. Заметки с XIV Всемирного фестиваля молодежи и студентов на Кубе.
20.25 Музыкальный антракт.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 Телебарометр. Прогноз погоды.
22.05 "Ангел у моего стола". Худ. фильм (Новая Зеландия—Австралия). Части 1-я и 2-я.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.30 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.00 "Серебряный шар". Наталья Гончарова. Ведущий — В.Вульф.
9.40 "Клуб путешественников".
10.30 Домашняя библиотека.
10.40 Смак.
14.20 "Погонщики динозавров". Мультсериал.
14.45 Остров "Чунга-Чанга".
15.15 Лего-го!.
15.40 "Гарри — снежный человек". Комедийный сериал.
16.05 "...До шестнадцати и старше".
16.30 "Вокруг света".
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.05 Погода.
18.10 Час пик.
18.35 "Джентльмен-шоу".
19.05 "Моя семья: школьные проблемы."
19.40 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 Адреса Москвы. Георгий Юматов и Василий Лановой в фильме "Огарева, 6".
22.20 "Алексей Каплер. Истории любви". Передача 2-я. Ведущий — Э.Рязанов.
23.00 "Магия: мир сверхъестественного".
23.40 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.25 Лукоморье.
7.50 Мультфильм.
8.00 Православный календарь.
8.05 Бесконечное путешествие.
8.35 "Москва не сразу строилась..." Премьера док. фильма цикла "Московские истории". Фильм 4-й.
9.10 "Санта-Барбара". Сериал.
14.45 Золотая карта России. г.Псков. Передача 1-я.
15.30 "И это кино". Док.сериал.
16.20 Лукоморье.
16.45 Мультфильм.
17.05 Люди, деньги, жизнь...
17.40 Товары — почтой.
17.45 Представляет "Проект-арсенал".
18.00 "Санта-Барбара". Сериал.
19.35 "Гарри Трейси". Худ. фильм (США).
21.20 Добрый вечер.
22.35 Мастер-ралли-97.
22.50 "Москва не сразу строилась..." Док. фильм цикла "Московские истории". Фильм 4-й.
23.15 "Царь Иван Грозный". Худ. фильм. 1-я серия.

Санкт-Петербург

15.30, 18.30, 20.25, 21.30, 21.50 Информ ТВ.
15.40, 20.30 Телеслужба безопасности.
15.55 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 3-я серия.
16.50 "Черный кот". Художественно-публицистическая программа.
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 3-я серия.
20.00 Телестанция "Моя Россия". "Русская усадьба".
20.45 Поэзия. Ольга Берггольц.
20.50 "Мы — артисты..."
21.15 Сокровища Петербурга. "Красная нить". Передача 2-я.
21.45 Спорт.
21.55 Исторические расследования.
22.35 Телекомпакт. Музыкальное шоу.

НТВ

5.00, 9.00 Сегодня утром.
8.05 Мужской сериал. "Современный граф Монте-Кристо" (Франция).
9.15 Своя игра.
9.50 Новости кино.
10.00 Женский сериал. "Моя последняя мечта будет о Вас" (Франция).
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 Авантюрно-криминальная драма "Игорный дом" (США).
13.30 Криминальная мелодрама "Высокие ставки" (США).
15.30 Программа для детей "Улица Сезам".
16.00 Док.сериал. "XX век в войнах" (США). Фильм 11-й "Англия воюет одна" (1940г.—1941г.)
17.00 "Дистанция"+"Щелчок".
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.35 Герой дня.
18.50 Премьера фильма-концерта. "Десять песен о Москве".
19.40 А.Кузнецов, С.Савелова, А.Папанов, И.Рыжов, В.Санаев, З.Гердт в лирической комедии "Зеленый огонек".
21.45 Час сериала. "Кружева" (США).
22.40 Сегоднечко.
23.00 Сегодня в полночь.
23.25 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке.

ТВ-6 Москва

6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.45 Шесть новостей.
6.10, 16.35, 23.15 Диск-канал.
6.40 Мультфильмы: "Нехочуха", "Молочный Нептун".
7.10, 17.20, 23.00 Дорожный патруль.
7.20 Рецепты от Цептер.
7.30, 9.15, 10.25, 12.50, 13.40, 15.40, 17.00 Телемагазин "Спасибо за покупку!".
7.45, 10.15, 17.10 Аптека.
8.15 Документальный сериал "Великие ценности мира".
8.50 Юмористическая программа "Назло рекордам!"
9.40 Сериал "Семья Кэмпбеллов", 94 серия.
11.00 Джон Малкович, Энди Макдауэлл в фильме "Объект красоты". (США — Великобритания).
13.00 Мультфильмы "Безрассудный ученый".
14.00 Н.Михалков в фильме "Не самый удачный день".
16.05 Сериал для подростков "Флиппер".
17.35 Раймонд Паулс в концерте к 100-летию Джорджа Гершвина.
19.05 Ток-шоу "Сделай шаг".
20.15 Ив.Дмитриев, С.Дружинина, В.Кузнецов в фильме "За витриной универмага".
22.00 Классический абонемент. М.П.Мусоргский "Рассвет над Москвой".
22.15 Те Кто.
0.00 Знак качества.

8-й канал

18.00 Для детей — "Пострелята".
18.30 Программа Кеннета Копланда.
19.00 Худ. фильм "Танец с Оливией".
20.30 Мульт-планета.
20.45 Сериал "Горец-4".
21.45 Муз-парад.
22.00 Дастин Хофман в худ. фильме "Билли Батгейт".

Пятница, 5 сентября

Белорусское телевидение

7.30 Утренний коктейль.
7.45, 19.45 "Музыкальная обойма".
7.50 "В гостях у Нептуна". Док. фильм.
8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости.
8.10 Телебарометр. Прогноз погоды.
8.20 Бархатный сезон.
8.50 Мультфильм.
9.00 ТВ — школе. Человек и мир. 1-й класс. Удивительный мир живой природы.
9.15 "Полоцкая София". Док. фильм.
9.30, 17.45 Экономикст.
9.40 "Все мы родом из детства". Третий Всебелорусский телефестиваль юных талантов (г.Минск). Часть 1-я.
10.35 "Спектр. Галереи XX века". Телеочерк о возрождении Несвижской галереи.
11.00 "Противостояние". Худ. фильм. 3-я серия.
12.10 Творцы. Народная артистка Беларуси Людмила Бржозовская.
15.15 Переход. Передача для подростков.
15.45 Концертный сезон. Литовский камерный оркестр. Передача из Витебска.
16.30 Мультфильмы.
17.00 Музыкальный антракт.
17.10 "Вещая птица". Док. фильм.
18.15 "Противостояние". Худ. фильм. 3-я серия.
19.25 Тема дня.
19.55 "В джазе только девушки". Развлекательная программа.
20.25 Осень — работ восемь.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.50 "Цептер" представляет: "Ангел у моего стола". Худ. фильм. Часть 3-я.
22.40 Мотоспорт. Чемпионат мира по шоссейно-кольцевым гонкам.
23.10 Акколада.

ОРТ

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.40 Новости.
8.15 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
9.05 "Моя семья: школьные проблемы".
9.40 "Пока все дома".
10.25 "Играй, гармонь любимая!"
14.20 "Погонщики динозавров". Мультсериал.
14.40 Московский "Ералаш".
15.40 "...До шестнадцати и старше".
16.05 Музыкальная программа "50х50".
16.30 "Вокруг света".
17.20 "Девушка по имени Судьба". Сериал.
18.10 Погода.
18.15 Человек и закон.
18.45 "Поле чудес".
19.40 "Спокойной ночи, малыши!"
20.00 Время.
20.40 Программа передач.
20.45 "Наша древняя Столица". Театрализованный концерт на Красной площади, посвященный 850-летию Москвы.
22.50 Сергей Шакуров и Евгений Карельских в фильме "В Москве проездом".
0.15 Пресс-экспресс.
0.25 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести.
7.25 Лукоморье.
7.50 Мультфильм.
8.00 Православный календарь.
8.05 "Аншлаг" представляет: Борис Грачевский.
8.35 "Судьба Москвы — судьба России". Премьера док. фильма цикла "Московские истории". Фильм 5-й.
9.10 "Санта-Барбара". Сериал.
14.45 Золотая карта России (г.Псков. Передача 2-я).
15.10, 17.35 Московская панорама.
15.15 Ти-маркет.
15.30 "И это кино". Док.сериал.
16.20 Лукоморье.
16.45 Мультфильм.
17.05 Дорогие мои москвичи.
17.40 Товары — почтой.
17.45 Представляет "Проект-арсенал".
18.00 "Санта-Барбара". Сериал.
19.35 "Карьера Димы Горина". Худ. фильм.
21.20 Добрый вечер.
22.35 Мастер-ралли-97.
22.50 "Судьба Москвы — судьба России". Док. фильм цикла "Московские истории". Фильм 5-й.
23.20 "Царь Иван Грозный". Худ. фильм. 2-я серия.

Санкт-Петербург

12.30, 15.30, 18.30, 20.25, 21.30, 21.50 Информ ТВ.
12.45 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 4-я серия.
13.35 Срок ответа — сегодня.
14.05 Советы садоводам.
14.25 Парадоксы истории. "Царственный узник".
14.55 Ток-шоу "Наобум". Открытие сезона.
15.40, 20.30 Телеслужба безопасности.
16.00 "Под сенью липовых аллей". Телефильм.
16.10 Инкомбанк. Стратегия развития.
16.40 Сказка за сказкой.
17.15 Мультфильм.
17.25 Телемагазин.
18.45 Спорт.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 "Кларисса". Сериал (Великобритания). 4-я серия.
20.00 Телестанция "Моя Россия".
20.45 Музыка из Петербурга. Посвящается Галине Ковалевой.
21.45 Спорт.
21.55 "... И другие официальные лица". Худ. фильм.

НТВ

5.00, 9.00 Сегодня утром.
8.05 Мужской сериал."Современный граф Монте-Кристо" (Франция).
9.15 Устами младенца.
9.50 Новости кино.
10.00 Женский сериал. "Моя последняя мечта будет о Вас" (Франция).
11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 Кэтлин Тернер в психологической драме "Джулия и Джулия" (Италия).
13.30 Дэвид Соул, Майк Престон в приключенческой драме Кевина Кингсли "Восточный глаз" (Великобритания).
15.30 Детям. Мультфильм "Последний лепесток".
16.00 Док.сериал. "XX век в войнах". Фильм 12-й "Война в песках и на море" (Война в Средиземноморье 1941г.—1944г.)
17.00 Дистанция.
17.45 Футбольный клуб.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.40 Герой дня.
19.00 Н.Добрынин, К.Райкин, А.Ширвиндт в мелодраме "Русский регтайм".
20.40 "Алло, Фима".
21.45 Час сериала. "Кружева" (США).
22.40 Сегоднечко.
23.00 "Сегодня в полночь" с Александром Герасимовым.
23.25 Шоу Николая Фоменко "Империя страсти".
0.05 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке.

ТВ-6 Москва

6.00, 8.00, 13.50, 20.20, 22.00 Шесть новостей.
6.10, 16.35, 17.50, 0.15 Диск-канал.
6.40 Мультфильмы: "Честное слово", "Чертенок № 13".
7.10, 17.10, 0.05 Дорожный патруль.
7.20, 8.10, 12.40, 13.35, 15.55 Телемагазин "Спасибо за покупку!".
7.45, 10.40, 17.00 Аптека.
8.30 Ток-шоу "Мое кино" с Александром Олейниковым.
9.20 Худ. фильм "Огненная буря", 1 серия (Индия).
11.00 Худ. фильм "Огненная буря", 2 серия (Индия).
12.15, 1.00 Знак качества.
13.05 Мультфильмы : "Как казаки невест выручали", "Чудовище".
14.00 Фильм "Июльский дождь".
16.05 Сериал для подростков "Флиппер".
17.25 Ералаш.
17.35 Шоу Бенни Хилла.
18.35 Знак качества.
18.55 И.Муравьева в фильме "Карнавал".
22.15 Фильм "Мужчина, убитый мной".

8-й канал

18.00 Для детей — "Пострелята".
18.30 Сегодня с Мерилин Хикки.
19.00 Сериал "Тысячелетие".
20.00 Аэробика "Новый Эдем".
20.30 Мульт-планета.
20.45 Экстремальные игры.
21.45 Ким Бесинджер в худ. фильме "Высокая мода".

Суббота, 6 сентября

Белорусское телевидение

8.00, 15.00 Новости.
8.10 Здоровье. Профилактика атеросклероза.
8.40 "Про дракона на балконе, про ребят и самокат". Худ. фильм.
9.45 "Под углом 23,5 градуса".
10.10 Уроки Н.Новожиловой.
10.40 Регион. Передача из Могилева.
11.10 Судьба моя и надежда. IV фестиваль творчества инвалидов.
11.45 Око. О рекламе и не только...
12.10 "Все нормально, мама!"
12.45 Вселенная. Научно-популярный тележурнал.
13.25 Многоголосие.
13.55 "Музыкальная обойма". Итоги недели.
14.10 "Макаенка, 9". Информационно-аналитическая программа.
14.30 Концертный сезон. Поет Сергей Носко.
15.15 Телеспорт.
16.00 Все про все. Информационно-познавательная программа для детей.
16.25 "По дороге в рай". Фольклор-театр "Гостица".
16.45 Конный спорт. Кубок "Volvo". Конкур.
17.15 Белорусский дом.
17.45 Зорная ростань. Телеконкурс молодых артистов эстрады.
18.20 Галерея. Геннадий Браницкий, декан химического факультета Белгосуниверситета. Авторская программа Т.Егоровой.
18.55 Иван Переверзев в худ. фильме "Первая перчатка".
20.15 История любви. Семья Серафимовых.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.45 Теленавигатор.
22.05 Е.Леонов в худ. фильме "Американский дедушка".
23.25 Третий тайм.
23.45 Видимо-невидимо.

ОРТ

6.00 Телеканал "Доброе утро".
7.00 Наталья Варлей и Евгений Весник в фильме "Три дня в Москве". 1-я серия.
8.05 Телеканал "Доброе утро".
9.00, 14.00 Новости.
9.15 Домашняя библиотека.
9.30 Лотто-Миллион.
9.35 Утренняя почта.
10.15 "Каламбур". Юмористический журнал..
10.45 Смак.
11.10 "Возвращение Третьяковки. История одного шедевра".
11.40 Михаил Глузский и Евгений Миронов в фильме "Московский трамвай".
12.35 Немеркнущая звезда Марии Каллас.
12.55 Очевидное — невероятное.
13.25 "Коренная москвичка". Поет Ирина Мирошниченко.
13.55 Программа передач.
14.20 "Союзмультфильм" представляет... "Малыш и Карлсон", "Карлсон вернулся".
15.05 Америка с М.Таратутой.
15.30 В мире животных.
16.10 Леонид Якубович в телеигре "Колесо истории".
16.50 "Московских окон негасимый свет". Концерт в Государственном Кремлевском дворце.
18.40 Погода.
18.45 Добровольное заключение в детективном сериале "Строго на юг".
19.40 Юбилею Москвы посвящается... Светомузыкальное шоу на Воробьевых горах.
20.00 Время.
20.50 Программа передач.
20.55 "Золотая серия". Адреса Москвы. Олег Меньшиков и Леонид Броневой в фильме "Покровские ворота".
23.30 Хоккей. Суперкубок. Обладатель Кубка Европы "Лада" (Россия) — чемпион Евролиги "ТПС" (Финляндия). Передача из Финляндии.
1.30 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00 Утренний экспресс.
7.55 Мультфильмы.
8.45 Доброе утро, страна!
9.25 Театр зверей.
9.55, 15.55, 20.10 Московская панорама.
10.00 Вести в одиннадцать.
10.15 Вестник потребителя.
10.40 "Москва златоглавая". Поет Л.Рюмина.
11.35 Человек на Земле.
12.00 "Платонов и Горький".
12.45 Ваш партнер.
13.00 Вести про...
13.20 "Арабелла возвращается, или Румбурак — король страны сказок". Худ. фильм (Чехия).
14.20 Наш сад.
14.45 "Прогулки по Замоскворечью". Видеофильм.
15.05 Двойной портрет.
15.30 Бесконечное путешествие.
16.00 Мужчина и женщина.
16.40 "Осенние колокола". Худ. фильм.
17.55 Субботний вечер с Романом Виктюком.
19.00 Вести.
19.35 Сам себе режиссер.
20.20 "Чокнутые". Худ. фильм.
22.05 Мастер-ралли-97.
22.20 Совершенно секретно.
23.15 Встречная полоса.
23.30 Репортер.
23.45 Программа "А".
0.40 "Любовные грезы Эдгара М." Худ. фильм (Болгария—Италия).

Санкт-Петербург

9.30, 12.30, 15.30, 18.30 Информ ТВ.
9.45 "Это было недавно, это было давно..." Памяти Вениамина Баснера.
10.20 "Честь имею".
10.40 "Окно в мир". Док. фильм.
12.00 Ток-шоу "Наобум". Марк Захаров.
12.45 Страсти-мордасти.
13.00 Золотой фонд. Телевизионный кукольный театр.
14.30 Игра "Лотто-бинго".
15.45 Спортивное обозрение.
16.05 Храм.
16.35 Российскому футболу — 100 лет.
17.25 Телемагазин.
18.55 Большой фестиваль.
19.15 Музыкальный ринг. Новое поколение.
20.50 Блеф-клуб.
21.30 Информ ТВ. Монсеррат Кабалье в Петербурге.
21.45 Звездный розыгрыш.
22.15 "Вопреки всему". Худ. фильм.

НТВ

7.05 Фаина Раневская в комедии "Подкидыш".
8.30 Детям. Мультсериал "Назад в будущее" (США).
9.00 Сегодня утром.
9.10 "Итого" с Виктором Шендеровичем.
9.30 Телеигра "Пойми меня".
10.00 Фантастический боевик "Война в космосе". 6-я серия.
10.45 От "Винта".
11.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 "Панорама" с Всеволодом Овчинниковым.
11.45 Криминал. Чистосердечное признание.
12.00 Хоккей. Чемпионат России. ЦСКА — "Крылья советов".
14.30 Комедийный сериал. "Каролина в Нью-Йорке".
15.15 Звезды в квадрате, или Проще простого.
16.00 Кинороман Саввы Кулиша "Железный занавес". Фильм 1-й.
17.00 Дог-шоу. Я и моя собака.
17.30 Герой без галстука.
18.00, 21.00 Сегодня вечером.
18.30 Старый телевизор. Спецвыпуск.
19.00 Комедия "Иван Васильевич меняет профессию".
20.45 Куклы.
21.40 Премьера программы "Кнопка — плюс".
22.00 Комедия "Операция "Ы" и другие приключения Шурика".
23.40 Премьера ток-шоу "Про это".
0.20 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке.

ТВ-6 Москва

6.00, 7.00, 22.25 Шесть новостей.
7.10, 23.35 Дорожный патруль.
7.20, 9.55 Телемагазин "Спасибо за покупку!".
7.35 Мультфильмы : "Как казаки мушкетерам помогали", "Дело прошлое".
8.05 Цептер-Клуб.
8.25 Детский сеанс. "Внимание, черепаха".
10.05 Ералаш.
10.30 "Москва Первопрестольная". Трансляция богослужения из Успенского патриаршего Собора Московского Кремля.
11.50 Кинескоп.
12.55 Диск-канал для детей.
13.50 Ток-шоу "Я сама": "Кому нужен брачный контракт?".
14.50 Ток-шоу "Профессия": "Мультипликатор".
15.45 Клуб одиноких сердец.
16.20 Сериал по выходным "Мария-Антуанетта".
17.15 Ералаш.
17.35 Музыка кино : Песни о Москве.
17.45 Классический абонемент. М.П.Мусоргский "Рассвет над Москвой".
17.55 Ток-шоу "Мое кино" с Александром Олейниковым.
18.40 Ералаш.
18.55 Скандалы недели.
19.30 Юмористическая программа "ОСП-студия".
20.20 Сатирический киножурнал "Фитиль".
20.35 Н.Гриценко, С.Столяров, М.Штраух в музыкальной комедии "Старинный водевиль".
22.40 Шоу Ивана Демидова "Обоз".
23.50 ДИСК-канал представляет...

8-й канал

15.00 Джойс Майер "Жизнь в слове".
15.30 Документальный экран.
16.30 Для детей — "Пострелята".
17.00 Классика У.Диснея. Мультфильм "Спасатели".
18.15 Сериал "Тысячелетие".
20.15 Мульт-планета.
20.30 Сериал по выходным "Лабиринты любви".
21.30 Суперзвезды Голливуда. Брюс Уиллис.
22.00 Брюс Уиллис в боевике "Неистребимый", 1-я часть.

Воскресенье, 7 сентября

Белорусское телевидение

8.00 "Коктейль по воскресеньям".
9.00 Телебом.
9.30 Мультфильмы.
9.50 Вершина мира. Телевикторина.
10.25 "Все нормально, мама!"
11.00 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых.
11.25 Арсенал. Программа для армейцев.
11.55 "Война в воздухе". Док.сериал.
12.20 Телек-шоу. Дайджест.
12.35 Мультфильм.
12.55 Сельчане. Новогрудский район.
13.25 Олимп.
13.45 Сущность. Духовная программа.
14.20 Золотые ключи. Телефестиваль народного творчества.
15.00 Новости.
15.20 Компьютерный полигон.
15.45 "Играем в стритбол". Праздник баскетбола в Минске.
16.10 "Оскар". Телеигра.
16.45 Е.Яковлева в худ. фильме "Воспитание жестокости у женщин и собак".
19.10 Бездельник.
19.40 Колыбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 Спортивный телекурьер.
21.10 Телебарометр. Прогноз погоды.
21.25 Ток-шоу "Карамболь" с участием Елены Беловой и Валерия Иванова.
22.00 Вивьен Ли и Лоуренс Оливье в худ. фильме "Леди Гамильтон" (США).
0.10 Бархатный сезон.

ОРТ

7.00 Наталья Варлей и Евгений Весник в фильме "Три дня в Москве". 2-я серия.
8.05 Мультфильмы нашего детства. "Дядя Степа-милиционер", "Последний лепесток".
8.55 Спортлото.
9.00, 14.00, 22.25 Новости.
9.15 "Непутевые заметки" Дм.Крылова.
9.35 Пока все дома.
10.10 Утренняя звезда.
11.00 "Служу России!"
11.30 "Играй, гармонь любимая!"
12.00 Сельский час. Тележурнал.
12.30 Сериал "Подводная одиссея команды Кусто". "Наследие Кортеса".
13.20 Смехопанорама. Ведущий — Е.Петросян.
13.55 Программа передач.
14.15 Клуб путешественников.
15.00 Торжественное богослужение в храме Христа Спасителя.
15.35 Мультфейерверк: "Приключения Вуди и его друзей", "Розовая пантера".
16.25 "Один на один". Ведущий — А.Любимов.
17.00 "Счастливый случай".
17.50 Футбольное обозрение.
18.25 "КВН — ассорти".
18.55 Погода.
19.00 Месть за отца в детективном сериале "Строго на юг".
20.00 Время.
20.35 Киноафиша.
20.40 Ирина Селезнева и Леонид Ярмольник в комедии "Московские каникулы".
22.35 Приключенческий фильм "Трактир на Пятницкой".
0.06 Программа передач.

Канал "Россия"

7.00 Утренний экспресс.
7.55 Торговый дом "Ле Монти".
8.10 "Солти". Телесериал.
8.35 "У всех на устах".
8.50 Доброе утро, страна!
9.30 Присяга.
10.00 Вести в одиннадцать.
10.15 Русское лото.
10.55 Без пяти двенадцать.
11.00 Книжная лавка.
11.25, 14.25, 20.00 Московская панорама.
11.35 Новая Россия. Фестиваль региональных программ. "Оренбургский пуховый платок".
11.50 "Цветаева и Ахматова".
12.30 Свой дом.
12.45 Вестник потребителя.
13.00 Вести.
13.20 "Арабелла возвращается, или Румбурак — король страны сказок". Худ. фильм (Чехия).
14.30 Волшебный мир Диснея.
15.20 Довгань-шоу.
15.50 Футбол без границ.
16.20 Посвящение "Под сводами храма Христа Спасителя".
17.45 L-клуб.
18.20 "Аншлаг" представляет.
19.00 Зеркало.
20.05 Старая квартира. 1955 год. Часть 1-я.
21.10 "К-2" представляет: "Уловка-22".
22.05 "Звезда шерифа". Худ. фильм.

Санкт-Петербург

9.30, 12.30, 15.30 Информ ТВ.
9.45 Папа, мама, я — спортивная семья.
10.20 "Мон репо". Телефильм.
10.40 "Индаба". Телесериал.
11.05 "Хищники". Док.сериал (США).
11.55 "Старое танго". Михаил Ульянов.
12.45 Экспресс-кино.
13.05 "Дела давно минувших дней". Худ. фильм.
14.50 Исторические расследования.
15.45 Музыка из Петербурга. "Свинг в белую ночь".
16.35 Детское ТВ: "Золотой ключ", "Кроссворд Угадайчика", "Бросайка".
17.25 Телемагазин.
18.30 Обратный отсчет.
18.55 Большой фестиваль.
19.10 Российскому футболу — 100 лет.
20.45 Ноу смокинг.
21.30 У всех на виду.
21.45 Международное обозрение.
22.15 "Парад парадов" представляет... Ирина Салтыкова.

НТВ

7.05 Золотой патефон.
7.30 Время "Ч" с Ольгой Кучкиной.
8.00 Новости дня с Натальей Антоновой.
8.15 Среда.
8.30 Мультсериал "Назад в будущее" (США).
9.00 Сегодня утром.
9.15 Кнопка — плюс.
9.30 Телеигра "Пойми меня".
10.00 Фантастический боевик "Война в космосе". 7-я серия "Противник".
10.45 От "Винта".
11.00, 15.00 Сегодня днем.
11.15 Полицейские будни.
11.30 Век футбола.
12.00 Комедия "Подарок" (Франция—Италия).
14.00 Своя игра.
14.30 Док.сериал "Когда государство убивает". 3-я серия.
15.30 Устами младенца.
16.00 Кинороман "Железный занавес". Фильм 2-й.
17.00 Сегодня вечером.
17.30 "Десять песен о Москве". Фильм-концерт.
18.15 Мелодрама "Настя".
20.00 Итоги.
21.10 Премьера. Комедия "Ревизор".
23.00 Открытое первенство США по теннису. Турнир "Большого шлема" в Нью-Йорке. Финал.

ТВ-6 Москва

6.00, 7.00, 16.50 Шесть новостей.
7.10 Дорожный патруль.
7.20, 8.05, 15.00 Телемагазин "Спасибо за покупку!".
7.35 Мультфильмы: "Как казаки олимпийцами стали", "Про Веру и Анфису" (фильм 1-й).
8.20 Детский сеанс. "Точка, точка, запятая".
9.50 Шоу еды "Пальчики оближешь".
10.30 Юмористическая программа "Назло рекордам!"
10.55 Сериал о природе.
11.35 Канон.
12.05 Программа А.Политковского "Ханты-Мансийский маршрут".
12.40 Ток-шоу "Музыка и пресса": "Акулы пера" — Сергей Крылов.
13.35 Ток-шоу "Сделай шаг".
14.30 Спорт недели.
15.15 Ералаш.
15.40 Москва Юрия Лужкова.
15.55 Сериал по выходным "Мария-Антуанетта".
17.00 Нью-Йорк , Нью-Йорк .
17.30 Диск-канал представляет....
18.40 "Электросервис и К" представляет: "Parker" — красота, стиль, элегантность.
18.50 Ералаш.
19.10 Сатирический киножурнал "Фитиль".
19.25 В.Алентова, А.Баталов, И.Муравьева в фильме "Москва слезам не верит".
22.25 Теледискотека "Партийная зона".

8-й канал

15.00 Благая весть с Риком Реннером.
15.30 Для детей — "Пострелята".
16.15 Киномарафон... Мир приключений... Худ. фильмы "Король ветра", "Пробуждение из мертвых".
19.45 Трюкачи Голливуда.
20.15 Мульт-планета.
20.30 Документальный экран.
22.00 Новости "К-видео".
22.30 Чеви Чейз в кинокомедии "Каникулы в Вегасе".

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск, вул.Энгельса, 34а.
Прыёмная: (017) 229-28-71.
Тэл./факс рэкламнага аддзела: 229-29-04.

Індэкс 63222.

Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

За інфармацыю, размешчаную ў рэкламных аб'явах, рэдакцыя адказнасці не нясе. Рэгістрацыйнае пасведчанне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазітываў у ЗАТ "Летувас рытас". Адрас: г. Вільнюс, пр-т Гедыміна, 12а. Падпісаны ў друк у 21.00. Фармат А-2. Тыраж: першы завод —50200 экз. Заказ №2048